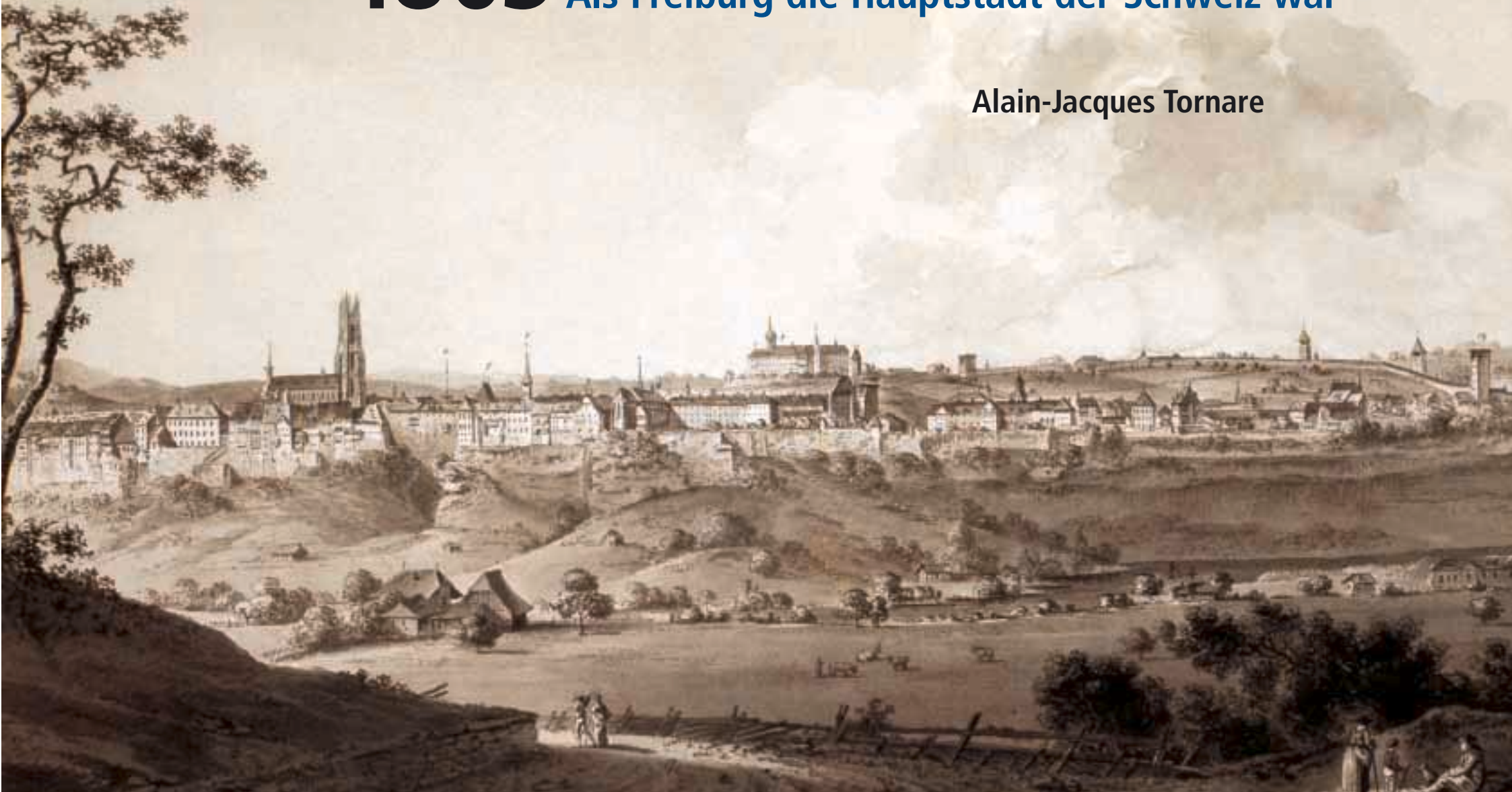


1803 **Quand Fribourg était capitale de la Suisse** Als Freiburg die Hauptstadt der Schweiz war

Alain-Jacques Tornare



Graphisme

Grafix SA Communication visuelle, Fribourg

Traduction

Hubertus von Gemmingen, Villars-sur-Glâne

Editeurs

Groupe «Fribourg 1803-2003 Freiburg»

Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

Coordination

Jean-Pierre Dorand, «Fribourg 1803-2003 Freiburg»

Emmanuel Schmutz, Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

Impression

Imprimerie St-Paul, Fribourg

Couverture

Vue panoramique de la ville de Fribourg à la fin du XVIII^e siècle,

par Emmanuel Curty (1750-1813)

Musée d'Art et d'Histoire Fribourg, Photo P. Bosshard

© 2003

Groupe «Fribourg 1803-2003 Freiburg»

Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

La signification de 1803 en 2003

La Suisse de 1803 sort d'une guerre civile opposant les tenants de l'ordre existant avant la Révolution et les partisans de la République helvétique imposée par la France en 1798. Notre pays a été le théâtre de la guerre entre la France révolutionnaire et la coalition austro-russe, ce qui ajoute aux destructions et à la ruine économique, financière et sociale. Les Suisses sont incapables de s'entendre, comme ils le seront en 1814-1815. Lorsqu'un pays est hors d'état de s'organiser, il laisse le champ libre aux puissances étrangères qui profitent de sa faiblesse pour promouvoir leurs intérêts.

En 1803, le Premier Consul de la République française Bonaparte, président de la République italienne, consacre plusieurs mois aux affaires suisses en écoutant les délégués suisses convoqués à Paris. Il se pose non pas en protecteur ou en arbitre mais en « médiateur entre les partis qui déchirent la Suisse ». Il dote notre pays d'un Acte de Médiation qui respecte ses diversités.

Tout en défendant les intérêts de la France qui exigent une Suisse calme et amie à sa frontière orientale, Bonaparte rénove les structures de la Suisse, incapable de se réformer au XVIII^e siècle. Le Premier Consul remplace l'assemblage hétéroclite de cantons, d'alliés et de bailliages communs par une Confédération de 19 cantons égaux en droit. Il donne à la Diète fédérale le pouvoir de décider, à la majorité des trois quarts. Il crée une « présidence » du pays : le Landammann de la Suisse, choisi selon un tournoi entre six cantons, dirige la Diète et règle certaines affaires entre les sessions. La paix revient en Suisse qui conserve certains acquis de la Révolution. Le prix à payer est une alliance défensive avec la France et un traité militaire obligeant la Suisse à fournir 16 000 hommes à la « Grande Nation ».

Fribourg bénéficie de cette période. Il est un des six cantons-directeurs qui désignent tour à tour le Landammann de la Suisse. Louis d'Affry, avoyer du canton de Fribourg, notamment en 1803 et en 1809, accède à deux reprises à la plus haute magistrature fédérale, prenant une stature internationale. Notre canton atteint alors son extension territoriale actuelle : la perte des droits sur le bailliage de Schwarzenbourg est compensée par l'incorporation du Moratois.

Sous l'impulsion de d'Affry et de ses collègues du gouvernement, Fribourg se réorganisa de fond en comble. La constitution du 19 février 1803, rédigée par Bonaparte, est complétée par des lois organiques, ce qui crée notre première charte fondamentale, avant celles de 1814, 1831, 1848, 1857 et peut-être 2004. Le territoire est divisé en cinq arrondissements électoraux et en douze districts

Die Bedeutung des Jahres 1803 für die Gegenwart

Im Jahr 1803 ging für die Schweiz ein Bürgerkrieg zu Ende, in dem sich die Anhänger der alten, vor der Revolution bestehenden Ordnung und die Parteigänger der 1798 von Frankreich aufgezwungenen Helvetischen Republik gegenüber standen. Unser Land war Schauplatz blutiger Auseinandersetzungen zwischen dem revolutionären Frankreich und der österreichisch-russischen Koalition; durch den Krieg bedingte Verwüstungen sowie der wirtschaftliche, finanzielle und soziale Niedergang waren die Folge. Die Schweizer waren, anders wie 1814-1815, unfähig, sich zu verständigen. Ist ein Land jedoch ausserstande, sich selbst zu organisieren, lässt es den ausländischen Mächten freie Hand, die seine Schwäche zur Durchsetzung ihrer eigenen Interessen ausnutzen.

Bonaparte, Erster Konsul der Französischen Republik und Präsident der Italienischen Republik, widmete sich 1803 mehrere Monate lang den Problemen der Eidgenossenschaft, indem er die nach Paris einberufenen schweizerischen Abgeordneten anhörte. Er trat nicht als Beschützer oder Schiedsrichter auf, sondern als « Vermittler zwischen den die Schweiz spaltenden Parteien » und gab unserem Land mit der Mediationsakte eine Verfassung, die Rücksicht auf die eidgenössische Vielfalt nimmt.

Indem er zum einen die Interessen Frankreichs verteidigte, das für die Sicherung seiner Ostgrenze eine friedliche und befreundete Schweiz brauchte, erneuerte er zum anderen die Staatsform der 13 alten Kantone, die sich im 18. Jahrhundert als reformunfähig erwiesen hatten. An die Stelle eines bunt gewürfelten Konglomerats aus Ständen, Zugewandten Orten und Gemeinen Herrschaften setzte der Erste Konsul eine Eidgenossenschaft aus 19 gleichrangigen Kantonen. Der eidgenössischen Tagsatzung erteilte er die Befugnis, mit Dreiviertelmehrheit zu entscheiden. Er schuf die Stelle eines « Staatspräsidenten » : Der Landammann der Schweiz wurde abwechselnd für ein Jahr von einem der sechs Vorortkantone gestellt, leitete die Tagsatzung und führte zwischen den Sessionen die Geschäfte. Eine Friedenszeit begann für die Schweiz, die gewisse Errungenschaften der Revolution beibehielt. Der dafür zu zahlende Preis war eine Defensivallianz mit Frankreich, gefolgt von einer Militärkapitulation, gemäss der die Schweiz der « Grossen Nation » eine Armee von 16 000 Mann zu stellen hatte.

Freiburg gehörte zu den Nutzniessern dieser Zeit. Es war einer der sechs Vorortkantone, die Jahr für Jahr den Landammann der Schweiz stellten. Louis d'Affry, amtierender Schultheiss auch in den Jahren 1803 und 1809, gewann in der zweimaligen Ausübung des höchsten Amtes der Eidgenossenschaft internationales Format. Unser Kanton erhielt die Ausdehnung, die er heute noch besitzt: Der

administratifs. On crée une gendarmerie et on réorganise les forces armées. Les finances publiques sont rétablies et les dettes liquidées.

Le canton de 1803 est très différent de celui de 2003. Il est par exemple quatre fois moins peuplé et trois quarts des personnes actives sont voués à l'agriculture. La population est souvent pauvre et illettrée. Pourtant, tout en étant attentif aux risques d'anachronismes, on peut discerner des soucis d'aujourd'hui: Conseil d'Education, Conseil de Santé générale, assurance du bétail, des bâtiments ou encore prise en charge des pauvres.

La brochure que vous avez sous les yeux essaie de faire revivre cette période historique décisive pour notre pays et notre canton. Elle devrait sensibiliser les jeunes générations à notre passé et à nos racines, un souci présent si l'on en juge par le nombre de travaux de maturité en histoire et par le succès des études historiques au sein de notre université. Elle a le mérite de lancer des débats scientifiques entre historiens, afin d'apporter d'autres éclairages sur une période passionnante.

Je tiens à remercier le Groupe de travail et de coordination Fribourg 1803-2003 et son président, M. Jean-Pierre Dorand, de l'important travail effectué pour rappeler aux Fribourgeois et aux Fribourgeoises la signification de ce bicentenaire. Je remercie également l'auteur de cette brochure, M. Alain-Jacques Tornare. Je souhaite à tous et à toutes une bonne lecture.

Isabelle Chassot
Conseillère d'Etat, Directrice de l'Instruction Publique

Verlust der Rechte auf die Herrschaft Schwarzenburg wurde durch die Eingliederung des Murtenbiets kompensiert.

Geleitet von d'Affry und seinen Regierungskollegen, gab sich Freiburg eine grundlegend neue Ordnung. Die von Bonaparte redigierte Verfassung vom 19. Februar 1803 wurde durch organische Gesetze ergänzt, die – vor den Kantonsverfassungen von 1814, 1831, 1848, 1857 und vielleicht 2004 – unsere erste Grundcharta darstellen. Das Kantonsgebiet wurde in fünf Wahlkreise und zwölf Verwaltungsbezirke unterteilt. Man gründete die Kantonspolizei und gab den Streitkräften eine neue Ordnung. Die öffentlichen Finanzen wurden saniert, die Schulden liquidiert.

Der Kanton Freiburg des Jahres 1803 unterscheidet sich erheblich von jenem des Jahres 2003. So besass viermal weniger Einwohner als heute, und drei Viertel der arbeitstätigen Bevölkerung waren in der Landwirtschaft beschäftigt. Viele Menschen waren arm und des Lesens und Schreibens unkundig. Dennoch lassen sich – trotz aller durch die zeitliche Distanz bedingten Unterschiede – in den damaligen Bestrebungen heutige Anliegen erkennen: Erziehungsrat, Gesundheitsrat, Vieh- und Gebäudeversicherung oder Armenfürsorge.

Die vorliegende Broschüre versucht, diese für unser Land und unseren Kanton entscheidende Phase wieder aufleben zu lassen. Sie möchte die Jugend für unsere Vergangenheit und unsere Wurzeln sensibilisieren, eine Aufgabe, die heute durchaus als dringlich empfunden wird, denkt man an die zahlreichen Maturaarbeiten in Geschichte und an den Erfolg der historischen Studien an unserer Universität. Sie verdient Anerkennung, da sie die wissenschaftliche Diskussion zwischen Historikern in Gang setzt, um eine spannungsreiche Geschichtsphase in neuem Licht erscheinen zu lassen.

Ich möchte der Arbeits- und Koordinationsgruppe Freiburg 1803-2003 und ihrem Präsidenten, Jean-Pierre Dorand, herzlich danken für die von ihnen unternommenen Anstrengungen, den Friburgerinnen und Freiburgern die Bedeutung dieses Zweihundertjahr-Jubiläums bewusst zu machen. Mein Dank richtet sich auch an den Verfasser der Broschüre, Herrn Alain-Jacques Tornare. Allen, die das Büchlein zur Hand nehmen, wünsche ich eine Erkenntnis fördernde Lektüre.

Isabelle Chassot
Staatsrätin, Erziehungsdirektorin

Bicentenaire de l'Acte de Médiation

1798-1803 est une période de transition, non pas à cause du passage d'un siècle à un autre, ce qui serait artificiel, mais en raison des bouleversements que l'on voit s'opérer sous l'égide d'un personnage historique parmi les plus connus au monde. Qui ne connaît pas Napoléon ? Avant d'être l'empereur conquérant, celui qui a inspiré une bonne centaine de milliers d'ouvrages, ce héros superstar d'innombrables long-métrages et de super-productions télévisées, fut le «Médiateur de la Confédération».

Pourquoi Napoléon Bonaparte s'est-il tant intéressé à un si petit pays allant jusqu'à lui consacrer plus de temps qu'à n'importe quel autre dossier à l'époque, et quand bien même l'acteur Christian Clavier n'y fait pas allusion dans le téléfilm intitulé «Napoléon» où il incarne en 2002 le plus célèbre des Corses ? Le règlement du problème suisse est-il le fruit d'un caprice de Bonaparte ou réalise-t-il tout simplement des projets ancestraux des rois de France ?

La période dite de Médiation (1803-1813/1814), a été occultée dans l'historiographie nationale suisse. Elle passe encore pour une période intermédiaire sans conséquence, simple parenthèse entre l'Ancien Régime et la Restauration. Or, en restructurant de force la Suisse, en rééquilibrant le poids de ses différentes composantes et en établissant l'égalité de droit entre les cantons et les anciens territoires sujets ou alliés, la République Helvétique d'abord, mais surtout le temps de la Médiation – en raison de sa longévité et de sa stabilité – ont posé les fondements solides de l'Etat fédéral tel qu'il parviendra à s'imposer en 1848. A la fin du XVIII^e siècle, le pays que l'on nomme Corps helvétique présente en effet la forme d'une mosaïque compliquée, à peine un Etat de droit : 13 cantons souverains et 11 alliés, sans compter des territoires sujets. En l'absence d'un pouvoir central, la Diète qui se réunit annuellement n'est qu'une simple conférence d'ambassadeurs. La Confédération à bout de souffle s'effondre comme un château de cartes début 1798 lorsque le Directoire français décide d'aligner la Suisse sur le modèle français. En 1798, le Directoire français se livre à un *révolutionnement* tardif d'un Corps helvétique affaibli et impose les principes généraux de l'Etat unitaire, sous la forme d'une République helvétique qui durera du 12 avril 1798 au 10 mars 1803. Les Français s'efforcent de maintenir un régime provisoire jusqu'à l'heure du règlement définitif de la question suisse dans le cadre de la pacification générale sur le continent.

La République helvétique (1798-1803) ne parvient pas à imposer une forme centralisatrice mais a le mérite de faire table rase du passé et de mettre les choses à plat. Ce qui permettra en 1803 de recommencer la Suisse sur de nouvelles

Zweihundertjahrfeier der Mediationsakte

Die Jahre 1797-1803 sind eine Übergangsperiode, nicht weil sie die künstliche Marke einer Jahrhundertwende enthalten, sondern auf Grund der Umwälzungen, die die Herrschaft einer der bekanntesten historischen Persönlichkeiten der Welt kennzeichnen. Wer hat noch nie von Napoleon gehört ? Der Kaiser und Eroberer, mit dem sich bereits mehr als 100000 Veröffentlichungen befassen und der als Superstar die Hauptfigur unzähliger Spielfilme und mehrteiliger Fernsehproduktionen bildet, war, bevor er sich zum Kaiser krönte, der «Mediator der Schweizerischen Eidgenossenschaft».

Warum widmete Napoleon Bonaparte einer neuen Verfassung der kleinen Schweiz mehr Aufmerksamkeit als irgendeinem anderen Dossier jener Zeit ? Ist das Bemühen um die Lösung des Schweizer Problems eine Grille des Ersten Konsuls, oder tat Bonaparte nichts anderes, als seit langem bestehende Pläne des französischen Königshauses zu verwirklichen ? (Nebenbei sei bemerkt, dass der Fernsehfilm «Napoleon», in dem der Schauspieler Christian Clavier 2002 den berühmtesten aller Korsen spielte, mit keinem Wort auf diesen Aspekt eingeht.)

Über die sogenannte Mediationszeit (1803-1813/1814) breitete die schweizerische Geschichtsschreibung den Schleier des Vergessens aus. Immer noch wird diese Zeit für eine bedeutungslose Übergangsperiode zwischen Ancien Régime und Restauration gehalten. Dabei legten die Helvetische Republik und mehr noch – auf Grund ihrer längeren Dauer und Stabilität – die Mediation ein sicheres Fundament für den Bundesstaat von 1848, indem sie der Schweiz eine neue Ordnung gaben, ein neues Gleichgewicht zwischen ihren Territorien schufen und die alten Stände, die ehemaligen Untertanengebiete und die Zugewandten Orte zu gleichrangigen Partnern machten. Im ausgehenden 18. Jahrhundert präsentierte sich die Alte Eidgenossenschaft als ein kompliziertes Mosaik, das kaum einem Rechtsstaat glich : 13 souveräne Stände und 11 Zugewandte Orte, ganz zu schweigen von den Gemeinen Herrschaften. Eine starke Zentralgewalt fehlte, da die jährlich einmal zusammentretende Tagsatzung kaum mehr als eine Abgeordnetenkonferenz war. Anfang 1798 fiel diese Eidgenossenschaft wie ein Kartenhaus in sich zusammen, nachdem das Direktorium in Paris beschlossen hatte, der Schweiz eine Ordnung nach französischem Muster zu geben. Damit vollzog das Direktorium eine späte *Revolutionierung* des Nachbarlandes : Es zwang ihm die Grundprinzipien eines Einheitsstaates auf und rief die Helvetische Republik aus, die vom 12. April 1798 bis 10. März 1803 Bestand hatte. Die Franzosen bemühten sich, bis zur endgültigen Regelung der schweizerischen Frage im Rahmen eines allgemeinen Kontinentalfriedens eine provisorische Regierungsform aufrechtzuerhalten.

bases. Il était grand temps; la *Nation suisse* pouvait alors craindre pour sa survie. L'ambassadeur de France Verninac décrit ainsi les élites politiques: «Qu'espérer d'un pays où tout individu ne porte rien d'autre, dans les affaires publiques, que ses passions et ses vues particulières, où les plus grands intérêts sont sacrifiés aux plus misérables motifs, où le bien général n'est pas même pris pour prétexte? Qu'attendre d'un peuple qui, après une révolution de quatre années n'a pas offert un seul homme dont les talents aient pu éclairer la nation sur ses véritables intérêts (...) tous ces symptômes de dissolution ont frappé ceux mêmes parmi les Suisses qui sont restés froids au milieu de la conflagration générale¹».

Après avoir habilement retiré ses troupes de Suisse en juillet 1802, le Premier Consul Bonaparte profite de la guerre civile qui s'en suit pour s'imposer comme le seul homme providentiel susceptible de sauver les Suisses de leurs vieux démons et la Suisse de la disparition pure et simple.

Le régime qu'il conçoit pour la Suisse durera le temps de son propre pouvoir, mais qu'importe puisque ce qui sera semé durant ces années fondatrices servira à faire naître la Suisse moderne de 1848.

Au printemps 1803, voilà tout à coup Fribourg érigé au rang de première capitale tournante d'une Suisse reformatée comme l'on dirait aujourd'hui, avec en prime un Fribourgeois à la tête du pays muni provisoirement de pleins pouvoirs. Ces choix viennent récompenser des siècles de (plus ou moins) bons et loyaux services. 1803 fait éclater au grand jour la place particulière qu'avait toujours tenue Fribourg dans la panoplie diplomatique de la France, quel que soit le régime en place à Paris. Aujourd'hui ville-pont, la Cité des Zaehringen fut d'abord ville médiatrice d'une Suisse reformulée par le Médiateur Napoléon Bonaparte, un lieu idéal pour *recommencer* la Suisse, aux frontières des langues mais sans frontière commune avec la France dominante et alliée privilégiée de l'époque.

Que les choses soient claires! Il ne s'agit pas ici de porter aux nues une période particulière de notre histoire nationale ou de vanter outre mesure les mérites de Bonaparte. Cette brochure n'a d'autre objectif que de permettre à tout un chacun de (re)découvrir une période méconnue qui mérite qu'on se la réapproprie compte-tenu du contexte environnemental dans lequel nous évoluons en ce début de XXI^e siècle. Ce travail se veut équitable et si les aspects positifs sont mis en exergue, c'est dans la mesure où jusqu'à présent ce sont surtout les éléments négatifs qui ont été présentés au public. Qui aurait eu l'idée jusqu'à nos jours de faire du Premier Consul le concepteur du fédéralisme suisse tel que nous l'entendons? Comment est-ce possible? Comment en est-on arrivé là? Que s'est-il passé? Que reste-t-il de cette époque étonnante?

Ce travail accompagne et prolonge l'exposition éponyme qui s'est déroulée à la Bibliothèque cantonale et universitaire de Fribourg du 22 septembre au 19 novembre 2003. Il ne s'agit pas bien sûr d'une étude sur Fribourg au tournant du

Auch wenn es der Helvetischen Republik (1798-1803) nicht gelang, den Zentralstaat dauerhaft durchzusetzen, fällt ihr das Verdienst zu, mit der Vergangenheit gründlich aufgeräumt zu haben. So konnte man 1803 auf neuen Grundlagen aufbauen. Nachdem der Erste Konsul im Juli 1802 die französischen Truppen mit Bedacht aus der Schweiz abgezogen hatte, nutzte er den in der Folge ausbrechenden Bürgerkrieg, um sich als die Persönlichkeit hinzustellen, der es allein gegeben wäre, die Schweizer von ihren alten Dämonen zu befreien und den endgültigen Untergang der Eidgenossenschaft zu verhindern.

Die von ihm für die Schweiz entworfene Staatsform überlebte zwar nicht seinen eigenen Sturz, doch spielte dies insofern keine besondere Rolle, als die Errungenschaften der Mediation die Grundlagen für die moderne Schweiz von 1848 bilden sollten. So wurde Freiburg im Frühjahr 1803 unvermutet zur ersten wechselnden Hauptstadt einer «reformierten» Schweiz, wie man heute sagen würde, und zudem stand ein mit ausserordentlichen Vollmachten ausgestatteter Freiburger an der Spitze des Landes. Diese Sachlage könnte man als Belohnung für jahrhundertlang (mehr oder weniger) gut und treu geleistete Dienste betrachten. Plötzlich wurde der besondere Rang deutlich, den Freiburg seit alters in der französischen Aussenpolitik eingenommen hatte, gleich welche Macht in Paris regierte. Zu Beginn des 19. Jahrhunderts hatte die heutige Brückenstadt eine Mittlerfunktion in einer vom Mediator Napoleon Bonaparte neu geordneten Schweiz; sie war ein idealer Ort für den *Neubeginn* der Schweiz, da sie an der Grenze zwischen den Sprachregionen lag, doch keine gemeinsame Grenze mit Frankreich, dem dominierenden und bevorzugten Bündnispartner, hatte.

Dabei ist klarzustellen, dass hier weder eine bestimmte Periode der Schweizer Geschichte in den Himmel gehoben noch die Verdienste Bonapartes übermässig gepriesen werden sollen. Die vorliegende Broschüre möchte nichts anderes, als den Leserinnen und Lesern zu ermöglichen, eine kaum bekannte Zeit (wieder) zu entdecken, mit der zu befassen durchaus lohnend sein kann, wenn wir sie zu unserer eigenen Umwelt zu Beginn des 21. Jahrhunderts in Beziehung setzen. Es geht um eine angemessene Darstellung, und wenn hier die positiven Aspekte herausgestellt werden, so geschieht dies deshalb, weil bisher vor allem die negativen Aspekte in den Vordergrund gerückt worden waren. Wer war bisher schon auf die Idee gekommen, den Ersten Konsul zum «Erfinder» des heutigen Schweizer Föderalismus zu machen? Wie war dies möglich? Wie gelangte man zu dieser Idee? Was war geschehen? Was ist von dieser erstaunlichen Zeit geblieben?

Die vorliegende Veröffentlichung begleitet und verlängert die gleichnamige Ausstellung, die im Herbst 2003 von der Kantons- und Universitätsbibliothek Freiburg veranstaltet wird. Dabei handelt es sich weder um eine Untersuchung über Freiburg an der Wende vom 18. zum 19. Jahrhundert noch um eine Geschichte der Mediationszeit (1803-1813/1814), die erst zu schreiben ist. Einziger Zweck der Arbeit ist, der Leserschaft einige Anhaltspunkte zu liefern, um ihr zu ermöglichen,

¹ Archives fédérales, Berne, JI Nr. 208 I, Papiers de Verninac (1796-1805). «Seconde partie du rapport sur les affaires d'Helvétie».

Pour en savoir plus sur la période 1803-1814 et le Bicentenaire de l'Acte de Médiation:

Site Internet:

www.senat.fr/evenement/acte_mediation/deleg_suisse.html

www.vaud2003.ch

Film d'Anne Cunéo en 2003:

«Napoléon et la Suisse: la Médiation, naissance d'une nation.»

Ouvrages:

Fribourg - 1803 - Freiburg. Capitale de la Suisse. Hauptstadt der Schweiz. Genf: editor thesis 2003, 154 pages.

Voir la biographie à paraître:

Louis d'Affry, premier Landammann de la Suisse 1743-1810 par Georges Andrey et Alain-Jacques Czouz-Tornare, Genève, Slatkine.

Für eine weitere Beschäftigung mit der Zeit von 1803 bis 1814 und der Zweihundertjahrfeier der Mediationsakte:

Internet:

www.senat.fr/evenement/acte_mediation/deleg_suisse.html

www.vaud2003.ch

Film:

Mediation: Geburt einer Nation. Dokumentarfilm von Anne Cunéo 2003.

Bücher:

Fribourg - 1803 - Freiburg. Capitale de la Suisse. Hauptstadt der Schweiz. Genf: editor thesis 2003.

In Vorbereitung:

Georges Andrey und Alain-Jacques Czouz-Tornare, *Louis d'Affry, premier Landammann de la Suisse 1743-1810*, Genf: Slatkine (erscheint 2004).

XIX^e siècle et encore moins d'une histoire de la Médiation (1803-1813/1814), laquelle reste encore à écrire. Cet ouvrage n'a d'autres ambitions que de vous apporter des éléments d'appréciation et de vous permettre de vous faire une idée de ce passé qui éclaire notre présent. Il n'a rien de définitif, puisque c'est dans l'état actuel de nos connaissances qu'il a été rédigé. Tout ouvrage à caractère historique devrait d'ailleurs s'achever non sur le mot fin mais sur l'expression: à suivre.

De même, faut-il se contenter d'un son de cloche au risque de se laisser influencer sans avoir fait le choix de nos sources d'information? Rien ne vaut une bonne confrontation historiographique pour développer un bon sens critique. Il s'agit donc d'alimenter le débat tout en tenant compte des plus récentes controverses. Vous verrez que les avis sont très partagés, voire tranchés, compte tenu de la culture, des orientations idéologiques, de l'outillage mental de chacun des protagonistes. Et puis nous ne disposons pas tous des mêmes éléments d'appréciation. Telle source archivistique inconnue aux auteurs du XX^e siècle peut tout à coup éclairer d'une toute autre lumière un fait ou un personnage longtemps considérés comme insignifiants. Eh oui, rien n'est moins neutre que l'histoire suisse, bien plus riche et passionnante qu'on se l'imagine parfois! Notre histoire est faite de splendides mises en exergue et de sombres rejets aux oubliettes. Occulter si possible, exagérer si nécessaire, semblent avoir été l'alternative offerte à ceux qui désiraient traiter des étapes dérangeantes de notre cheminement historique. Vous pensez les grands faits de notre histoire établis et vous vous rendez compte tout à coup que tel élément communément reconnu a été jusqu'à présent sur-évalué (la réelle indépendance de la Suisse avant le XIX^e siècle par exemple) et que tel autre a été sous-estimé (la paix de Lunéville pour ne citer qu'une étape parmi les plus méconnue de notre parcours). C'est ainsi que le déficit de la recherche dans le domaine des relations franco-helvétiques a durablement hypothéqué et faussé notre perception de la période en ne nous fournissant pas de points de repères fiables. Indéniablement, l'Acte de Médiation, cette œuvre de Napoléon Bonaparte, a eu un impact considérable et fondamental pour la Confédération. Faut-il aujourd'hui encore le déplorer ou se réjouir que quelqu'un ait fait le travail de reconstruction de la Suisse à notre place? Vaut-il mieux faire comme si de rien n'était et nier tout apport extérieur à la formation de la Suisse moderne? A vous de découvrir à travers ces pages confrontées à d'autres où se niche la vérité historique.

Alain-Jacques Tornare

sich eine Vorstellung von dieser Vergangenheit zu machen, die ein Licht auf unsere Gegenwart wirft. Nichts besitzt endgültige Aussagekraft, da alles lediglich unseren heutigen Kenntnisstand spiegelt. Jedes Werk historischen Charakters müsste denn auch nicht mit dem Wort «Ende» schliessen, sondern mit «Fortsetzung folgt».

Soll man sich im Übrigen mit einer einzigen Meinung begnügen, auf die Gefahr hin, einem bestimmten Einfluss zu erliegen, ohne Gelegenheit zu erhalten, einen Blick auf möglichst viele Informationsquellen zu werfen? Um den kritischen Sinn zu schärfen, gibt es kein besseres Mittel, als die Gegenüberstellung verschiedener historischer Positionen. So gilt es, der Diskussion reichlich Stoff zu liefern und dabei die neuesten Kontroversen mitzubedenken. Die Meinungen sind vielfältig und gehen weit auseinander, je nach Bildung, Weltanschauung und Denkweise der Autoren. Zudem verfügen nicht alle über dasselbe Grundwissen. Eine den Forschern des 20. Jahrhunderts unbekannt Quelle kann plötzlich auf eine bisher als unbedeutend erachtete Person oder Begebenheit ein völlig neues Licht werfen. So mag nichts weniger neutral sein als die Schweizer Geschichte, die reicher und lebendiger ist, als man sich dies manchmal vorstellt. Unsere Geschichte besteht aus Lobpreisungen und Verdrängungen zugleich. «Wenn möglich vertuschen, falls nötig übertreiben» scheint häufig die Alternative für jene gewesen zu sein, die eine umstrittene Etappe unserer Geschichte zu behandeln suchten. Wer glaubt, wichtige historische Fakten wären ein für allemal festgelegt, muss sich plötzlich eingestehen, dass ein allgemein anerkanntes Element bisher überschätzt (zum Beispiel die tatsächliche Unabhängigkeit der Schweiz vor dem 19. Jahrhundert) oder unterschätzt wurde (etwa der Friede von Lunéville, um nur ein Ereignis der Mediationszeit anzuführen). So haben die Forschungslücken im Bereich der französisch-schweizerischen Beziehungen unser Bild der ganzen Periode nachhaltig belastet und verfälscht, da verlässliche Anhaltspunkte fehlten. Unbezweifelbar hatte die von Napoleon Bonaparte konzipierte Mediationsakte einen erheblichen und weitreichenden Einfluss auf die Eidgenossenschaft. Soll man es heute beklagen oder begrüßen, dass ein Aussenstehender die Neuordnung der Schweiz an unserer Stelle vorgenommen hat? Ist es besser, den Kopf in den Sand zu stecken und jeden fremden Beitrag zur Entstehung der modernen Schweiz zu leugnen? An Ihnen, den Leserinnen und Lesern, liegt es, in der Auseinandersetzung mit den hier präsentierten Thesen herauszufinden, wo die historische Wahrheit verborgen sein könnte.

Alain-Jacques Tornare

Dates clés des relations franco-suisse

7 février 1511

Alliance héréditaire entre l'Autriche et les Cantons suisses.

29 novembre 1516

Signature à Fribourg de la paix perpétuelle, base fondamentale des alliances faites depuis cette époque entre la France et le Corps helvétique.

5 mai 1521

Traité d'alliance perpétuelle franco-suisse.

1648

Le traité de Westphalie détache la Suisse du Saint-Empire Romain Germanique.

1671

Levée du premier régiment permanent au service du roi de France.

1771

Le comte Louis-Auguste-Augustin d'Affry, colonel des Gardes-Suisses, administre la charge de colonel-général des Suisses et Grisons.

28 mai 1777

Renouvellement de l'Alliance entre le roi de France et le Corps helvétique.

8 janvier 1781

Édit royal ayant trait aux privilèges commerciaux des Suisses en France. Restrictions françaises aux exportations suisses. Les Fribourgeois sont favorisés.

10 août 1792

Destruction du régiment des Gardes-Suisses au palais des Tuileries, suivie du licenciement de dix régiments suisses.

28 janvier 1798

Invasion de la Suisse par les troupes françaises.

12 avril 1798

Promulgation, à Aarau, de la constitution unitaire de la République helvétique. Les Cantons cessent d'être souverains. Création de l'Etat de droit.

21 avril 1799

Réunion des Grisons à la République helvétique.

9 février 1801

Traité de Lunéville. L'Autriche reconnaît définitivement l'indépendance de l'Helvétie.

29 mai 1801

Projet de Constitution de la Malmaison, matrice des constitutions futures de la Suisse contemporaine.

25 mars 1802

Traité d'Amiens entre la France, l'Espagne, l'Angleterre et la Hollande. La paix européenne offre au Premier Consul l'occasion de régler la question helvétique.

30 septembre 1802

Napoléon convoque une *Consulta* helvétique à Paris pour mettre fin à la guerre civile qui oppose les centralisateurs aux partisans de l'ancienne Confédération. Dans le cadre de cette réunion, qui fait office de conférence helvétique, élaboration de l'Acte de Médiation organisant la Suisse sur le principe du fédéralisme.

19 février 1803

Remise solennelle de l'Acte de Médiation à Louis d'Affry, désigné par Napoléon Bonaparte, premier Landammann de la Suisse.

10 mars 1803

Entrée en vigueur de l'Acte de Médiation et des pleins-pouvoirs exercés par Louis d'Affry jusqu'à la Diète fédérale du 4 juillet 1803. La Confédération qui accueille six nouveaux cantons (AG, GR, TI, TG, SG et VD) compte désormais 19 cantons, pour la première fois à égalité de droits.

28 juin 1803

Rétablissement à Fribourg d'une justice fondée sur le code, rédigé au XVI^e siècle, de «La Caroline».

4 juillet 1803

Réunion de la première Diète fédérale à Fribourg.

27 septembre 1803

Traité franco-suisse d'alliance défensive, conclu pour 50 ans. Nouvelle capitulation militaire signée à Fribourg qui permet à la France de recruter quatre régiments suisses de 4000 hommes chacun.

1^{er} janvier 1804

C'est au tour de Berne d'assurer le Directorat confédéral.

1^{er} janvier 1809

Louis d'Affry à nouveau Landammann de la Suisse.

Fin décembre 1813

La coalition anti-française envahit la Suisse où s'écroule le régime de la Médiation. L'Autriche s'empare de la Valteline, Bormio et Chiavenna.

7 août 1815

Signature du Pacte fédéral par les vingt-deux cantons souverains de la Suisse.

20 novembre 1815

Le second Traité de Paris garantit à la Suisse sa neutralité, «dans les vrais intérêts de l'Europe entière».

Wichtige Daten für die französisch-schweizerischen Beziehungen

7. Februar 1511

Erbeinigung oder Ewige Richtung zwischen Österreich und den eidgenössischen Orten.

29. November 1516

In Freiburg wird der Ewige Friede unterzeichnet, Grundlage der damals zwischen Frankreich und der Eidgenossenschaft abgeschlossenen Allianzen.

5. Mai 1521

Ewiges Soldbündnis zwischen Frankreich und den eidgenössischen Ständen.

1648

Im Westfälischen Frieden wird die Loslösung der Eidgenossenschaft vom Heiligen Römischen Reich Deutscher Nation anerkannt.

1671

Aushebung des ersten ständigen Regiments im Dienst des Königs von Frankreich.

1771

Graf Louis-Auguste-Augustin d'Affry, Oberst der Schweizergarde, bekleidet das Amt des Administrators der Schweizer und Bündner.

28. Mai 1777

Erneuerung des Bündnisses zwischen dem König von Frankreich und der Eidgenossenschaft («Corps helvétique»).

8. Januar 1781

Königliches Edikt über die Handelsprivilegien der Schweizer in Frankreich. Französische Einschränkungen der Schweizer Exporte. Die Freiburger werden begünstigt.

10. August 1792

Vernichtung der Schweizergarde in den Tuileries, gefolgt von der Auflösung der zehn Schweizer Regimenter.

28. Januar 1798

Einmarsch der französischen Truppen in die Schweiz.

12. April 1798

Verkündung der Verfassung der Einen und Unteilbaren Helvetischen Republik. Die Kantone verlieren ihre Souveränität. Schaffung des modernen Rechtsstaats.

21. April 1799

Anschluss Bündens an die Helvetische Republik.

9. Februar 1801

Friedensvertrag von Lunéville. Österreich anerkennt endgültig die Unabhängigkeit Helvetiens.

29. Mai 1801

Verfassungsprojekt von Malmaison, Grundlage für die späteren Verfassungen der Schweiz.

25. März 1802

Vertrag von Amiens zwischen Frankreich, Spanien, England und Holland. Der europäische Friede gibt dem Ersten Konsul Gelegenheit, die helvetische Frage zu regeln.

30. September 1802

Napoleon beruft eine helvetische *Consulta* nach Paris ein, um dem Bürgerkrieg zwischen den Vertretern des Zentralstaats («Unitarier») und den Anhängern der Alten Eidgenossenschaft («Föderalisten») ein Ende zu setzen. Im Rahmen dieser Versammlung («conférence helvétique») wird die Mediationsakte erarbeitet, die der Schweiz eine föderalistische Ordnung gibt.

19. Februar 1803

Feierliche Übergabe der Mediationsakte an Louis d'Affry, der von Napoleon Bonaparte zum ersten Landammann der Schweiz ernannt wird.

10. März 1803

Inkrafttreten der Mediationsakte und der von Louis d'Affry bis zur eidgenössischen Tagsatzung vom 4. Juli 1803 ausgeübten Vollmachten. Die Eidgenossenschaft nimmt sechs neue Kantone (AG, GR, SG, TG, TI und VD) auf und zählt nun 19 Kantone, die zum ersten Mal alle gleichgestellt sind.

28. Juni 1803

Wiederherstellung der Peinlichen Gerichtsordnung Kaiser Karls V., der Carolina.

4. Juli 1803

Zusammenkunft der ersten eidgenössischen Tagsatzung in Freiburg.

27. September 1803

Neue französisch-schweizerische Defensivallianz, die für 50 Jahre abgeschlossen wird. In Freiburg wird eine neue Militärkapitulation unterzeichnet, die es Frankreich ermöglicht, vier Schweizer Regimenter zu je 4000 Mann zu rekrutieren.

1. Januar 1804

Bern wird zweiter Direktorialkanton der Mediation.

1. Januar 1809

Louis d'Affry wird zum zweiten Mal Landammann der Schweiz.

Ende Dezember 1813

Die antifranzösische Koalition marschiert in die Schweiz ein. Das Regime der Mediation bricht zusammen. Österreich reisst das Veltlin, Bormio und Chiavenna an sich.

7. August 1815

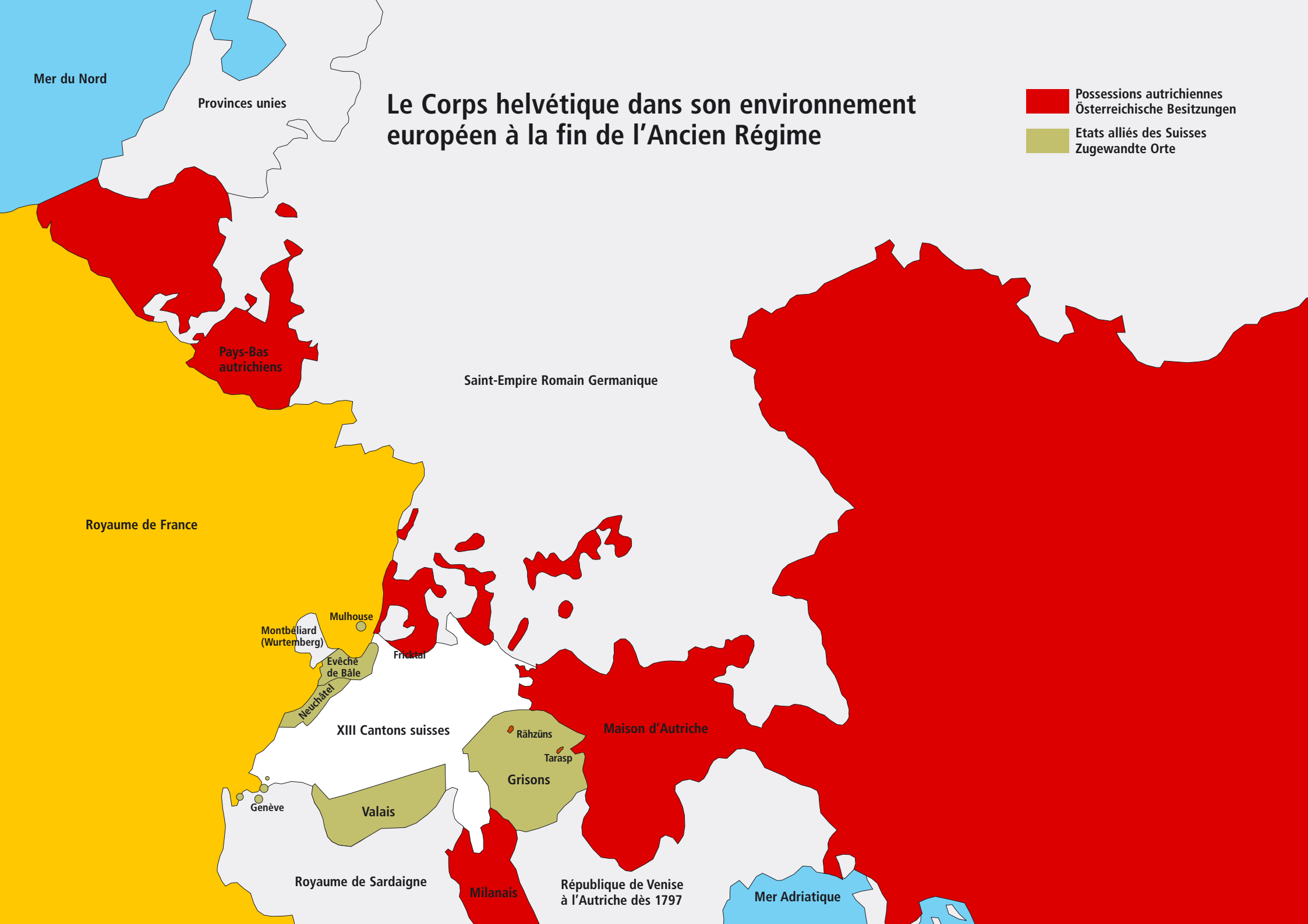
Unterzeichnung des Bundesvertrages durch die 22 souveränen Kantone der Schweiz.

20. November 1815

Im zweiten Frieden von Paris wird – «im wahren Interesse des gesamten Europa» – die Neutralität der Schweiz garantiert.

Le Corps helvétique dans son environnement européen à la fin de l'Ancien Régime

- Possessions autrichiennes
Österreichische Besitzungen
- Etats alliés des Suisses
Zugewandte Orte



L'Autriche omniprésente

Sous l'Ancien Régime, les possessions habsbourgeoises ceinturaient la Suisse. Près de leur château d'origine dans l'actuelle Argovie, la Maison des Habsbourg tenait l'Autriche antérieure dont le Fricktal, au sud du Rhin et aux portes de Bâle. Toujours aussi menaçants, les Habsbourg n'avaient pas abdiqué toute velléité d'hégémonie sur les périphéries du Corps Helvétique, telles les Ligues grisonnes. La seigneurie de Tarasp en Basse-Engadine était un fief des princes autrichiens de Dietrichstein, considéré comme faisant partie du Tyrol, tandis que la seigneurie de Rhäzüns, formait une enclave relevant immédiatement de l'Autriche. Tant l'évêque de Coire que le prince-abbé de St-Gall étaient princes du Saint-Empire. La principauté épiscopale de Bâle était elle-même terre d'Empire au même titre que Montbéliard.

La France imposa une interprétation des traités de Westphalie de 1648 favorable aux Suisses qui utilisaient la monarchie bourbonnienne comme contre-poids à l'Autriche. Le souverain français fonctionnait, bien avant que Bonaparte ne s'empare de ce nom, comme médiateur virtuel, principe unificateur tacite au sein du Corps helvétique. D'où un ambassadeur permanent à Soleure, des résidents à Genève et à Coire. Un Acte de Médiation pour Genève fut signé en 1738 entre la France, Zurich et Berne. La France offrit également ses bons offices lors des troubles du Porrentruy en 1740. Dès 1781, Versailles suivit de très près les crises genevoise et fribourgeoise.

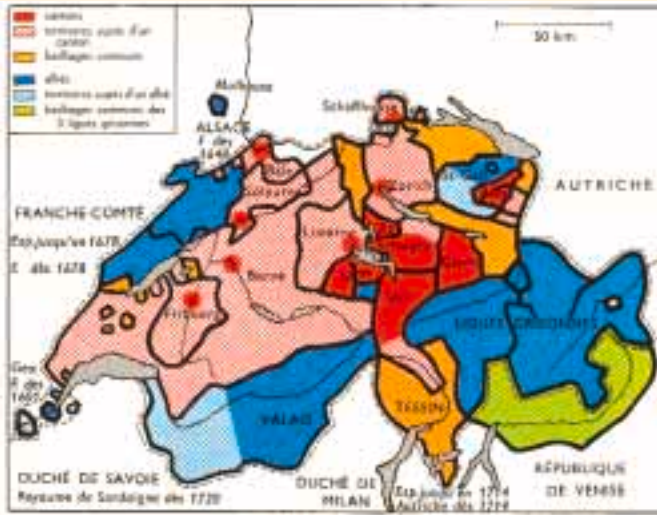
En 1803, sous la pression de Bonaparte, la Diète du St-Empire réunie à Ratisbonne prononce l'abolition de tous les droits de suzeraineté de l'Empire sur les évêques ayant des terres du côté suisse. Parallèlement, le Fricktal et les enclaves autrichiennes des Grisons sont annexés à la Suisse, allégeant d'autant la pression des Habsbourg.

Allgegenwärtiges Österreich

Unter dem Ancien Régime war die Eidgenossenschaft von Besitzungen des Hauses Habsburg umgeben, dessen Stammschloss im heutigen Aargau lag. Zu diesen später unter der Bezeichnung Vorderösterreich zusammengefassten Ländereien gehörte auch das Fricktal im Süden Basels. Die Habsburger, die weiter als Bedrohung empfunden wurden, hatten ihre Herrschaftsansprüche auf die Nachbarn der eidgenössischen Orte, wie die Drei Bünde, noch nicht aufgegeben. Die Herrschaft Tarasp im Unterengadin war ein erbliches Reichslehen der österreichischen Fürsten von Dietrichstein, das als Teil des Landes Tirol galt, während die Herrschaft Rhäzüns eine direkt zu Österreich gehörige Enklave bildete. Der Bischof von Chur und der Fürstbischof von St. Gallen waren Reichsfürsten, und das Fürstbistum Basel gehörte wie Montbéliard zum Deutschen Reich.

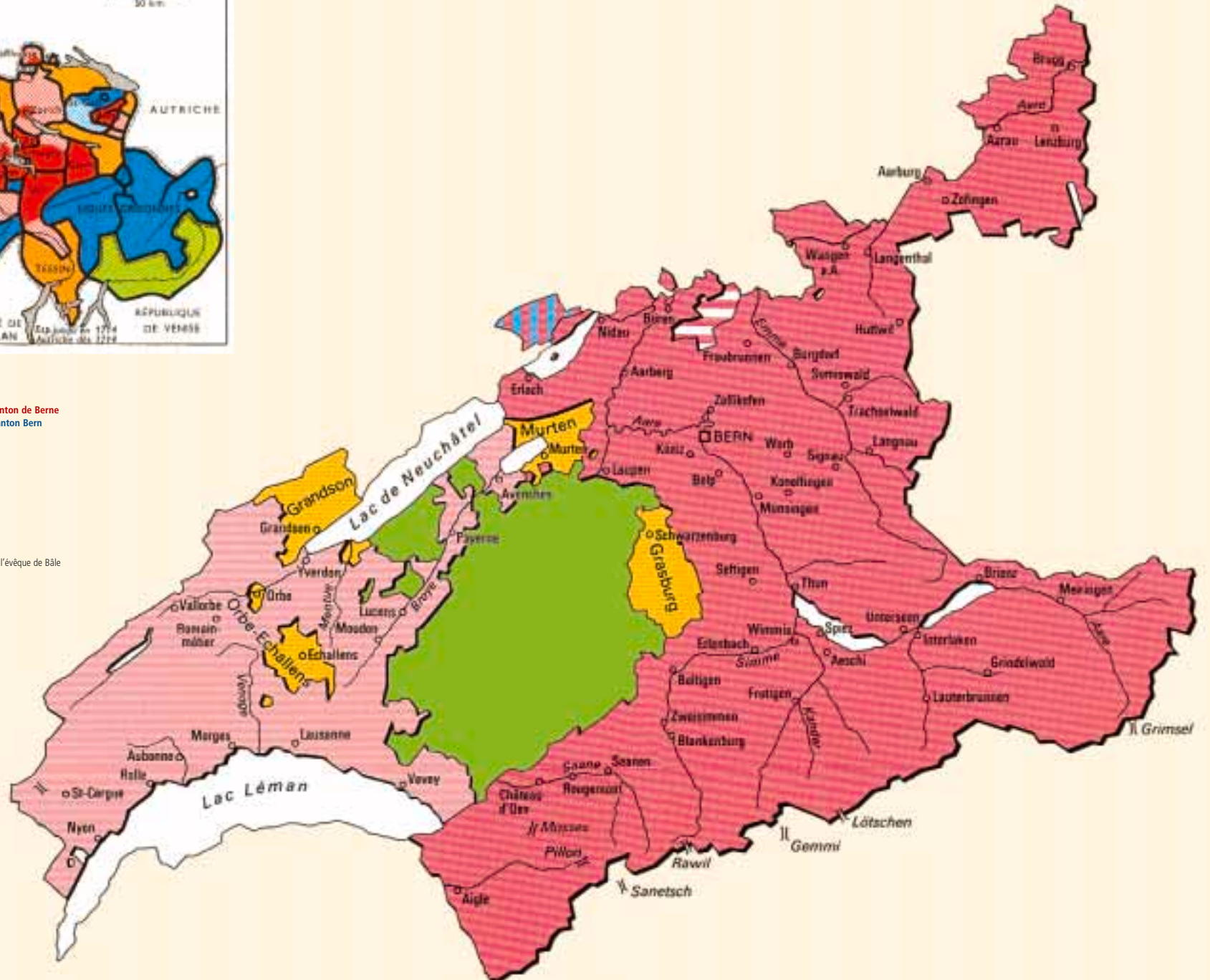
Frankreich setzte eine Interpretation des Westfälischen Friedensvertrags von 1648 durch, die den Schweizern Vorteile brachte, und diese nutzten die Bourbonnen-Monarchie als Gegengewicht gegen Österreich. Der König von Frankreich trat bereits, bevor sich Napoleon dieses Ausdrucks bemächtigte, als virtueller Vermittler und heimliches einigendes Prinzip der Eidgenossenschaft auf. So gab es einen ständigen Gesandten in Solothurn und «Résidents» in Genf und Chur. 1738 wurde von Frankreich, Zürich und Bern eine Mediationsakte für Genf unterzeichnet. Bei den Unruhen von Pruntrut 1740 bot Frankreich ebenfalls seine guten Dienste an. 1781 verfolgte man in Versailles sehr genau die Krise in Genf und Freiburg.

Unter dem Druck der Franzosen wurde 1803 vom Reichstag in Regensburg der Reichsdeputationshauptschluss verabschiedet. Mit ihm verloren die geistlichen Fürstentümer sämtliche Territorien, auch auf Schweizer Seite. Zugleich fielen das Fricktal und die österreichischen Enklaven in Bünden an die Schweiz, so dass sich der Druck der Habsburger merklich verringerte.



Fribourg au XVIII^e siècle: une enclave dans le canton de Berne
 Freiburg im 18. Jahrhundert: eine Enklave im Kanton Bern

- Ville et république de Fribourg
 Stadt und Republik Freiburg
- Souveraineté conjointe avec Berne
 Gemeine Herrschaften mit Freiburg
- Ville et république de Berne, Pays de Vaud
 Stadt und Republik Bern, deutsches Land
- Montagne de Diesse, bailliage commun de Berne et de l'évêque de Bâle
 Tessenberg, Gericht bei Bern und Bischof von Basel
- Bucheggberg, condominium soleurois-bernois
- Bucheggberg, solothurnisch, hohes Gericht bei Bern



Un conglomérat de communautés disparates

Le Corps helvétique aussi hétérogène qu'invertébré d'avant 1798 était formé d'une succession de cités-Etats fortement centralisées cohabitant avec les cantons à démocratie directe de Suisse centrale. Sous l'Ancien Régime, le pouvoir central n'existait pas et les différentes composantes de ce qu'on appelait le Corps helvétique n'étaient unies que par diverses alliances aux termes desquelles les cantons souverains se garantissaient réciproquement leurs libertés, leur indépendance, et leur sécurité envers l'étranger, ainsi que l'ordre à l'intérieur et le droit de chacun de dominer individuellement ou en commun certains territoires.

Qu'elle fût royale, républicaine ou impériale, la France sut éviter la dislocation ou le renforcement de la Suisse qu'elle maintint sous une tutelle plus ou moins visible dans les limites naturelles... de ses intérêts. Bien avant que Napoléon Bonaparte ne s'en arroge le titre, les rois de France exerçaient à bien des égards le rôle de médiateur au sein d'une partie substantielle de la Confédération.

Konglomerat ungleichartiger Gemeinwesen

Heterogen und ohne eigentlichen Mittelpunkt, bestand die Eidgenossenschaft vor 1798 aus einer Reihe stark zentralisierter Stadtstaaten, die einen Bund mit den direkt-demokratischen Kantonen der Zentralschweiz bildeten. Das Ancien Régime kannte keine Zentralgewalt, und die Mitglieder der Eidgenossenschaft waren untereinander lediglich durch verschiedene Bündnisse vereint, in denen sich die souveränen Kantone gegenseitig eine Reihe von Garantien gaben, was ihre Freiheiten, ihre Unabhängigkeit, den Schutz vor äusserer Bedrohung sowie die innere Ordnung und das Recht jedes Kantons betraf, einzeln oder gemeinsam über gewisse Territorien zu herrschen.

Ob königlich, republikanisch oder kaiserlich, verstand es Frankreich, das Auseinanderbrechen wie die Stärkung der Schweiz zu verhindern, die es innerhalb der Grenzen seiner eigenen Interessen an einer mehr oder weniger langen Leine führte. Bereits bevor Napoleon Bonaparte den Titel eines Mediators für sich in Anspruch nahm, übten die Könige von Frankreich in einem erheblichen Teil der Eidgenossenschaft in mancherlei Hinsicht eine Vermittlerrolle aus.

Un ami de trois siècles

L'Etat de Fribourg, seul Canton à la fois catholique et en grande partie francophone était quasi enclavé dans celui de Berne. La France fit office à Fribourg de véritable coupe-faim pour Berne, toujours en appétit lorsqu'il s'agissait de goûter au territoire de ses voisins. C'est pourquoi Fribourg fut un partenaire résolu de l'Alliance française, délicate et subtile construction étayée par les capitulations militaires (conventions rédigées en chapitres). Le service capitulé fut une entreprise militaro-diplomatique visant du point de vue suisse à garantir l'existence de la Suisse et des régimes en place; du point de vue français à neutraliser les Confédérés, à récupérer leurs forces combattantes et à encadrer les échanges commerciaux.

Fribourg, pour la France, c'est l'ami, l'allié permanent, sa courroie de transmission privilégiée en Suisse et il forme par conséquent au XVIII^e siècle un avant-poste de la France. D'où l'extraordinaire ascendant que ses élites eurent sur le service de France. La cité-Etat des bords de la Sarine exportait des soldats et du bétail, accompagnés de fromages, et croquait en retour les fruits de l'Alliance: les pensions et le sel. Juste avant la Révolution, la moitié au moins des 2000 Fribourgeois au service militaire étranger séjournait en France. Les Fribourgeois avaient, en partie, fini par vivre de la France, par la France et souvent en France. Même si cet enfant terrible et gâté de l'Alliance se montre l'adversaire résolu de la Révolution, Fribourg est toujours ménagé, même aux jours les plus sombres, à tel point qu'il atteindra son apogée et son unité territoriale en 1798, après la chute du Corps helvétique et le démembrement du canton de Berne.

En 1803, Fribourg conserve définitivement le Moratois, mais devra restituer à la demande de Berne, les enclaves de Clavaleyres et Villars-les-Moines en 1807.

Dreihundertjährige Freundschaft

Als einziger katholischer und zu einem grossen Teil französischsprachiger Kanton war Freiburg auf allen Seiten vom Kanton Bern umschlossen, gegen dessen territoriale Gelüste Frankreich die Rolle eines Appetithemmers zu spielen wusste. So war Freiburg ein überzeugter Partner der französischen Allianz, einer ausgeklügelten Konstruktion, die sich auf Militärkapitulationen (in Kapitel unterteilte Abkommen) stützte. Der Söldnerdienst war ein militärisch-diplomatisches Unternehmen, um aus schweizerischer Sicht die Existenz der eidgenössischen Stände und ihrer Regierungen zu sichern und aus französischer Sicht die Schweizer zu neutralisieren, ihre Streitkräfte zu nutzen und den Handelsbeziehungen einen angemessenen Rahmen zu geben.

Freiburg war für Frankreich ein Freund, der ständige Verbündete und bevorzugte Mittler gegenüber der Eidgenossenschaft, und bildete folglich im 18. Jahrhundert eine Art Vorposten der Franzosen. Daher rührte der mächtige Einfluss, den die Freiburger Oberschicht auf den französischen Dienst ausübte. Dank der Allianz exportierte Freiburg Soldaten, Vieh und Käse und importierte umgekehrt Pensionen und Salz. Kurz vor der Revolution hielten sich mehr als die Hälfte der 2000 Freiburger Söldner in Frankreich auf. So brachten es die Freiburger teilweise fertig, von Frankreich, durch Frankreich und oft auch in Frankreich zu leben. Obwohl Freiburg als entschiedener Gegner der Revolution auftrat, wurde das verwöhnte Enfant terrible der Allianz geschont, selbst in düstersten Zeiten, so dass es seine grösste territoriale Ausdehnung und Einheit 1798 erreichte, nach dem Zusammenbruch der Alten Eidgenossenschaft und der Aufteilung des Kantons Bern.

1803 konnte Freiburg die Herrschaft Murten endgültig behalten, musste allerdings auf Drängen Berns 1807 die Enklaven Clavaleyres und Münchenwiler zurückgeben.



Le général Bonaparte à l'ossuaire de Morat

Au printemps 1792, d'Affry père prend la précaution d'envoyer son fils en congé en Suisse, où il se retire avec sa femme et ses cinq enfants dans sa propriété de Presles, près de Morat, plutôt qu'à Givisiez, occasion pour lui de renouer avec la campagne à laquelle il reste très attaché.

Le premier contact de Bonaparte avec des Suisses a lieu le 10 août 1792: il assiste au massacre des soldats qui défendent les Tuileries. Leur courage fait alors forte impression sur le jeune officier.

Le 23 novembre 1797, près de l'ossuaire de Morat où l'on voyait les ossements des Bourguignons tués à la bataille de Morat en 1476, Louis d'Affry, en tenue ordinaire de gentilhomme campagnard, rencontre le général Bonaparte qui traverse la Suisse pour se rendre par Bâle au Congrès de Rastatt, où doit être remaniée la carte de l'Allemagne. Est-ce vraiment le hasard? D'Affry qui pressent la grandeur et le rôle de Napoléon Bonaparte, donne au général les explications qu'il lui demande. Le soir même, il dîne avec Bonaparte à Morat chez le bailli de Gottrau, et oriente la conversation sur des thèmes de politique générale. Bonaparte rend compte au Directoire de ce voyage mais ne dit pas l'impression produite par les Suisses. Il reviendra en mai 1800, lors de la seconde campagne d'Italie pour passer le Grand Saint Bernard. En définitive, en 1803, Bonaparte n'a de la Suisse qu'une connaissance livresque et n'a fait que la traverser. Bonaparte se souviendra cependant de d'Affry en temps utiles.

L'ossuaire fut détruit en 1798 lors de l'invasion française.

Portrait de Bonaparte

(Médaillon de gauche)

Portrait de Louis d'Affry en 1792 en habit Louis XVI, jabot de dentelle et tromblon. D'après un dessin de Fouquet gravé par Chrétien.

(Médaillon de droite)

Ossuaire de Morat

(Tableau, auteur inconnu)

Porträt von Bonaparte

(Linkes Medaillon)

Bildnis von Louis d'Affry im Jahr 1792, gekleidet nach Louis-XVI-Mode mit Spitzenjabot. Nach einer Zeichnung von Fouquet gestochen von Chrétien.

(Rechtes Medaillon)

Das Beinhaus von Murten

(Bild eines unbekanntes Meister)

General Bonaparte vor dem Beinhaus von Murten

Im Frühjahr 1792 schickte d'Affry senior seinen Sohn Louis vorsorglich in die Schweiz, wo dieser sich nicht nach Givisiez begab, sondern mit seiner Frau und seinen fünf Kindern den Landsitz Prehl bei Murten bezog, um hier eine von ihm stets geschätzte ländliche Umgebung wiederzufinden.

Bonaparte war zum ersten Mal mit Schweizern in Kontakt gekommen, als er am 10. August 1792 das Massaker der Schweizergarde in den Tuileries miterlebte. Ihr Mut hatte grossen Eindruck auf den jungen Offizier gemacht.

Am 23. November 1797 trafen sich beim Murtner Beinhaus, das die Gebeine der 1476 in der Schlacht von Murten gefallenen Burgunder barg, der als Landedelmann gekleidete Louis d'Affry und General Bonaparte, der die Schweiz durchquerte, um über Basel an den Kongress von Rastatt zu reisen, wo über die Zukunft des Deutschen Reiches beraten wurde. War es tatsächlich Zufall? D'Affry, der Bonapartes Grösse und Bedeutung geahnt haben dürfte, gab dem General die gewünschten Erläuterungen. Am gleichen Abend speiste er mit ihm in Murten beim Landvogt de Gottrau und lenkte das Gespräch auf allgemeine politische Themen. Bonaparte berichtete dem Direktorium von dieser Reise, sagte aber nichts über den Eindruck, den die Schweiz auf ihn gemacht hatte. Im Zusammenhang mit dem zweiten Italienfeldzug durchquerte er im Mai 1800 erneut das Land, um über den Grosse St. Bernhard zu ziehen. Im Jahr 1803 hatte Bonaparte also nur angelesene Kenntnisse über die Schweiz, und er hatte das Land lediglich zweimal in Eile durchquert. Zu gegebener Zeit sollte er sich jedoch an d'Affry erinnern.

Das Beinhaus wurde 1798 durch die französischen Invasionstruppen zerstört.



DER
**HELVETISCHEN
 REPUBLIK**
 NEUE
 CANTONS UND DISTRICTS
 EINTHEILUNG
 NACH DER VERFASSUNG VOM 17. FEBRUAR 1803.

DES
 VOLLZIEHUNGS-DIRECTORIUM
 GENIEHMET
 VON WILHELM MAURER, IN BASEL,
 IM AUGUST 1803.



ANMERKUNGEN

In dem Canton- und District-Einteilung, ist die vorerwähnte Einteilung
 nach der Verfassung vom 17. Februar 1803, im Originalen Typen, die
 Landkarten, als topographische Karten, nicht in dem vollen Maßstab
 der Republik verfertigt zu werden.

Die im Originalen Karten, welche durch die Hände der Herren
 Maurer, in der Druckerei der Herren Maurer, in Basel, im August 1803,
 verfertigt worden sind.

La République helvétique «une et indivisible» : un passage obligé ?

Cet ensemble précaire que formait la Suisse d'Ancien Régime ne tenait qu'à la condition expresse qu'aucune pièce ne soit modifiée. L'existence de la puissance bernoise, qui formait le tiers du Corps helvétique, empêchait toute évolution vers une république fédérale que Berne aurait inmanquablement dominée. D'où l'absence de réformes au sein d'une Confédération qui n'en admettait pas le principe, puisque sa raison d'être était justement de préserver telles quelles les structures de chacun de ses éléments constitutifs.

Le *révolutionnement* de la Suisse en 1798 entraîna le rééquilibrage des différentes composantes du territoire helvétique. Le passage par le centralisme fut paradoxalement la condition *sine qua non* à l'établissement futur d'un véritable Etat fédératif. En démembrant le canton de Berne, en émancipant les territoires sujets comme le Pays de Vaud et l'Argovie, en établissant l'égalité de droit entre les Cantons et les anciens territoires sujets ou alliés, la France pose ainsi les fondements solides et incontournables de l'Etat fédéral.

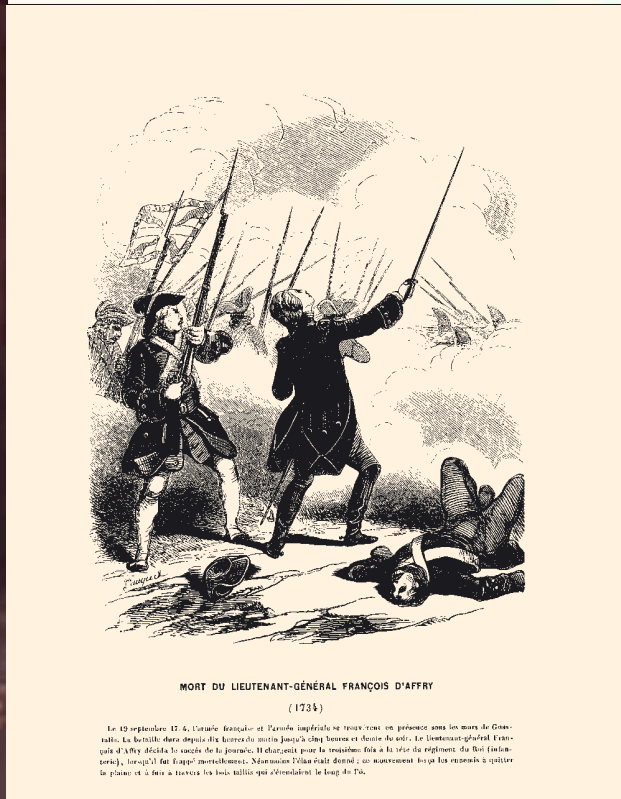
Les premières années du XIX^e siècle comptent parmi les plus étonnantes et déterminantes de l'histoire suisse. Le temps qui s'écoula de 1798 à 1848 n'est qu'une suite continue d'efforts tentés pour couler l'ancienne Confédération dans un nouveau moule, mieux approprié aux exigences de la démocratie.

Die «eine und unteilbare» helvetische Republik : ein obligates Zwischenspiel ?

Das prekäre Gebilde, das die Alte Eidgenossenschaft darstellte, hielt nur zusammen, solange kein Teil verändert wurde. Die Macht Berns, das ein Drittel der damaligen Schweiz bildete, verhinderte jede Entwicklung in Richtung einer Bundesrepublik, die unweigerlich von Bern dominiert worden wäre. So waren Reformen unmöglich in einem Staatenbund, der diese prinzipiell ablehnte, da seine Daseinsberechtigung darin bestand, die Strukturen aller seiner Teillglieder unverändert zu erhalten.

Die *Revolutionierung* der Schweiz führte 1798 zu einem neuen Gleichgewicht zwischen den verschiedenen Komponenten des Schweizer Territoriums. Als obligates Zwischenspiel war der Zentralismus paradoxerweise die unumgängliche Voraussetzung für die zukünftige Errichtung eines echten Bundesstaates. Durch die Aufteilung des Kantons Bern, die Gewährung der Unabhängigkeit an ehemalige Untertanenländer wie Waadt und Aargau sowie die Durchsetzung der Rechtsgleichheit zwischen Kantonen sowie ehemaligen Untertanenländern und Zugewandten Orten legte Frankreich virtuell das solide und unerlässliche Fundament für den Bundesstaat.

Die ersten Jahre des 19. Jahrhunderts zählen zu den erstaunlichsten und massgeblichsten der Schweizer Geschichte. Die Zeitspanne zwischen 1798 und 1848 ist nichts anderes als eine kontinuierliche Abfolge von Versuchen, die Alte Eidgenossenschaft in einen neuen, den Anforderungen der Demokratie besser angepassten Staat zu verwandeln.



MORT DU LIEUTENANT-GÉNÉRAL FRANÇOIS D'AFFRY (1736)

Le 19 septembre 1736, l'armée française et l'armée impériale se trouvaient en présence sous les murs de Cassano. Le bataillon de la gauche de la brigade du maréchal de Broglie et de Broglie fut tué. Le lieutenant-général François d'Affry périt à la suite de la mort de son frère. Il fut tué par le feu de l'ennemi. Son corps fut retrouvé par les Français, mais il fut brûlé par les Impériaux. Ses restes furent retrouvés en 1859 et furent inhumés au cimetière de Cassano.



Guillaume d'Affry (mort en 1493) s'est illustré en 1476 contre les armées de Charles-le-Téméraire, à la défense de Morat à la tête des troupes fribourgeoises de la garnison.

François d'Affry (1590-1645) fut désigné en 1626 par Henri II d'Orléans-Longueville comme gouverneur de la principauté de Neuchâtel. Depuis lors, la notoriété de cette famille n'a cessé de grandir.

Régiment suisse d'Affry (ordonnance de 1714)

François-Pierre Joseph d'Affry (1667-1734) est entré à seize ans comme cadet dans le Régiment des Gardes suisses. Il commanda le régiment qui porte son nom. Lieutenant-général des armées du Roi, le 1^{er} août 1734, il fut tué à la dernière charge de la bataille de Guastalla en Italie le 19 septembre 1734.

Portrait d'apparat du comte **Louis-Auguste-Augustin d'Affry** (1713-1793), portant l'ordre du Saint-Esprit, tableau d'Alexandre Roslin.

Guillaume d'Affry (gestorben 1493) zeichnete sich 1476 als Kommandant der freiburgischen Besatzung bei der Verteidigung von Murten gegen das Heer Karls des Kühnen aus.

François d'Affry (1590-1645) wurde 1626 von Henri II d'Orléans-Longueville zum Gouverneur des Fürstentums Neuenburg ernannt. Seither nahm der Ruhm der Familie stetig zu.

Soldaten des Regiments d'Affry
(Ordonnanz 1714)

François-Pierre Joseph d'Affry (1667-1734) trat mit 16 Jahren als Kadett in die Schweizergarde ein. Er befehligte das Regiment, das seinen Namen trug. Am 1. August 1734 zum Generalleutnant der königlichen Armeen ernannt, fiel er am 19. September 1734 beim letzten Angriff in der Schlacht von Guastalla (Italien).

Bildnis des Grafen **Louis-Auguste-Augustin d'Affry** (1713-1793) im vollen Ornat mit dem Heilig-Geist-Orden, Gemälde von Alexandre Roslin.

Les glorieux ancêtres

Origine

La famille d'Affry s'appelait primitivement soit «Davrie» soit «Grand Davrie, de Neyruz». Nous nous trouvons donc probablement ici en présence d'une famille «Grand» surnommée «Davrie», en raison de son village d'origine, aujourd'hui Avry-sur-Matran, dépendant à l'époque de la paroisse de Neyruz. Les d'Affry sont bourgeois de Fribourg depuis 1358. Cette ancienne famille fribourgeoise s'est éteinte dans la ligne masculine en 1869.

Armoiries (Branche D'Affry de Givisiez)

«D'argent à trois chevrons de sable». Cimier: un bonnet pyramidal d'argent chargé de trois chevrons de sable, la pointe du bonnet surmonté d'une houppe de plumes mêlées de sable et d'argent. Lambrequins: d'argent et de sable. Supports: deux léopards.

Devise: «Invia Virtuti Nulla Est Via» (Il n'y a pas de chemin inaccessible à la vertu).

Noblesse et titres

Qualifiée «noble» dès 1457, la famille D'Affry appartient aux familles anoblies par «intégration», c'est à dire que son anoblissement résulte à la fois d'une ascension sociale et de plusieurs alliances avec des familles appartenant déjà à la noblesse: Praroman, d'Avenches, Cléry, et Diesbach.

Louis-Auguste-Augustin d'Affry se fait délivrer deux reconnaissances officielles de noblesse, à Fribourg, le 3 mai 1758 et le 15 novembre 1760.

Les d'Affry reçoivent plusieurs fois les «Honneurs de la Cour» en France, le 5 octobre 1767, puis en 1772, 1773, 1780 et en 1786. C'est à cette occasion que Louis-Auguste-Augustin d'Affry obtient le titre de «comte». Il s'agit d'un titre de courtoisie qui, bien qu'il ne soit pas un titre régulier, reflète l'estime du Roi qui le tolère.

Pour être reçu dans l'Ordre du St-Esprit, «Louis Auguste Augustin d'Affry, appelé comte d'Affry» prouve sa noblesse devant Chérin, généalogiste du Roi, le 26 décembre 1783.

L'abbé Girard, dans son *Nobiliaire militaire suisse*, écrit en 1787 au sujet de la famille d'Affry que «c'est à juste titre qu'on la met au rang des plus illustres de la Suisse», «une des plus antiques maisons de Fribourg», disposant d'une «longue hérédité militaire», puisque dès le XVI^e siècle, la destinée des Affry se confond avec celle du service de France.

Ruhmreiche Ahnen

Ursprung

Die Familie d'Affry nannte sich anfangs «Davrie» oder «Grand Davrie de Neyruz». Vermutlich handelt es sich dabei um eine Familie «Grand», die sich zusätzlich «Davrie» nannte, nach ihrem ursprünglichen Wohnort, der heutigen Gemeinde Avry-sur-Matran, die damals zur Pfarrei Neyruz gehörte. Seit 1358 besaßen die d'Affry das Freiburger Bürgerrecht. Das alte freiburgische Geschlecht erlosch 1869 im männlichen Stamm.

Wappen (Zweig d'Affry von Givisiez)

«Fünfmal gesparrt von Silber und Schwarz oder in Silber drei schwarze Sparren.» Helmzier: Spitzhut mit dem Heroldsbild des Schildes, bekront mit drei Straussenfedern von Silber und Schwarz. Helmdecken: von Silber und Schwarz. Schildträger: zwei Leoparden.

Devise: «Invia Virtuti Nulla Est Via.» (Zur Tugend gibt es keinen unwegsamen Weg.)

Adel und Titel

Seit 1457 als «adlig» bezeichnet, gehört die Familie d'Affry zu den durch «Integration» geadelten Geschlechtern, das heisst ihre Erhebung in den Adelsstand beruht auf sozialem Aufstieg und verschiedenen ehelichen Verbindungen mit älteren Adelsfamilien, darunter Praroman, d'Avenches, Cléry und Diesbach.

Louis d'Affry liess sich am 3. Mai 1758 und am 15. November 1760 in Freiburg zwei offizielle Adelsbriefe ausstellen.

Mehrmals erhielten Mitglieder der Familie die «Honneurs de la Cour» in Frankreich, so am 5. Oktober 1767 und in den Jahren 1772, 1773, 1780 und 1786. Bei dieser Gelegenheit wurde Louis-Auguste-Augustin d'Affry der Grafentitel verliehen. Dabei handelt es sich nicht um einen verbrieften, sondern einen Höflichkeitstitel, in dessen Duldung sich die Wertschätzung des Königs ausdrückte. Um in den Heilig-Geist-Orden aufgenommen zu werden, musste «Louis Auguste Augustin d'Affry, genannt Graf d'Affry» am 26. Dezember 1783 vor dem königlichen Genealogen Chérin seine Zugehörigkeit zum Adel nachweisen.

In seinem *Nobiliaire militaire suisse* von 1787 schreibt Abbé Jean-François Girard über die Familie d'Affry, man würde sie «zu Recht zu den berühmtesten Geschlechtern der Schweiz zählen»; sie sei «eine der ältesten Familien Freiburgs», die sich einer «langen militärischen Vergangenheit» rühmen könne, da ihr Schicksal seit dem 16. Jahrhundert mit jenem des französischen Dienstes identisch sei.



ACTE DE MÉDIATION

Fait par le PREMIER CONSUL de la République française, entre les Partis qui divisent la Suisse.

BONAPARTE, premier Consul de la République, Président de la République italienne, AUX SUISSES.

L'HELVÉTIE, en proie aux dissensions, était menacée de sa dissolution : elle ne pouvait trouver en elle-même les moyens de se reconstituer. L'ancienne affection de la nation française pour ce peuple recommandable, qu'elle a récemment défendu par ses armes et fait reconnaître comme puissance par ses traités; l'intérêt de la France et de la République italienne, dont la Suisse couvre les frontières; la demande du sénat, celle des cantons démocratiques, le vœu du peuple helvétique tout entier, nous ont fait un

A

L. F. J. de S. de S. de S. *Bonaparte*



M. de S. de S. de S.
M. de S. de S. de S.
Fribourg

20
M. de S. de S. de S.
12
a Fribourg
la Helvétie.

27
M. de S. de S. de S.
Fribourg

M. de S. de S. de S.
M. de S. de S. de S.
Fribourg

22
M. de S. de S. de S.
Fribourg

M. de S. de S. de S.
Fribourg

Remise solennelle de l'Acte de Médiation

(30 pluviôse an XI/19 février 1803)

Le 30 septembre 1802, après avoir empêché l'effondrement du Gouvernement helvétique, qui était sur le point d'être balayé par l'insurrection dite fédéraliste dirigée par les tenants de l'Ancien Régime, le Premier Consul convoque une réunion de délégués suisses sur le modèle de la Consulta – terme corse signifiant «conférence» – qui avait précédemment réglé à Lyon la question italienne. 56 députés venus de toute la Suisse se réunissent à Paris, devenu le siège d'une sorte de conférence helvétique. La Consulta se déroule officiellement à partir du 19 Frimaire an XI/10 décembre 1802. Durant deux mois, commissions et séances se succèdent, montrant que les Suisses étaient incapables de s'entendre sans intervention extérieure.

Le 19 février 1803, l'*Acte de Médiation*, établi au nom du Peuple Français, est remis solennellement aux Tuileries. L'acte arrime la Confédération à ce qu'on va bientôt appeler le Grand Empire. La création d'un glacis italo-suisse au Sud et à l'Ouest de l'Autriche renforce la sécurité de la *Grande Nation*. L'*Acte de Médiation* signifie bien, comme le 18 brumaire en France, la fin pour la Suisse de la période révolutionnaire. Le 10 mars 1803, le Gouvernement Helvétique cesse ses activités. Bonaparte désigne dans chaque canton une commission de sept membres qui administrera les affaires courantes jusqu'à la Diète Fédérale.

On remarquera les hésitations dans la manière d'orthographier le mot «Landammann».

Première page de l'Acte de Médiation

Remise officielle de l'Acte de Médiation

Adresses sur des enveloppes de l'époque
de la Médiation

Titelseite der Mediationsakte

Feierliche Übergabe der Mediationsakte

Briefumschläge aus der Mediationszeit

Feierliche Übergabe der Mediationsakte

(30. Pluviose des Jahrs XI/19. Februar 1803)

Nachdem der Erste Konsul den Sturz der helvetischen Regierung hatte verhindern können, die durch einen Staatsstreich der «Föderalisten» fast hinweggefegt worden wäre, berief er für den 30. September 1802 eine Versammlung Schweizer Delegierter nach dem Modell der Consulta (korsisch für «Beratung, Versammlung») ein, die zuvor in Lyon die italienische Frage geregelt hatte. 56 Deputierte aus der ganzen Schweiz versammelten sich in Paris, das damit zum Sitz einer «helvetischen Konferenz» wurde. Offiziell begann die Consulta am 19. Frimaire des Jahrs XI/10. Dezember 1802. Zwei Monate lang tagten und berieten die Schweizer erfolglos, unfähig, ohne eine Intervention von aussen eine Einigung zu finden.

Am 19. Februar 1803 wurde ihnen die im Namen des französischen Volkes ausgestellte *Mediationsakte* feierlich in den Tuileries übergeben. Sie verknüpfte die Eidgenossenschaft mit Frankreich, das bald darauf zum «Grand Empire» wurde. Die Errichtung einer italienisch-schweizerischen Pufferzone im Süden und Westen Österreichs verstärkte die Sicherheit der «Grande Nation». Wie der 18. Brumaire in Frankreich bedeutete die *Mediationsakte* für die Schweiz das Ende der Revolutionszeit. Am 10. März 1803 sistierte die helvetische Regierung ihre Tätigkeiten. Bonaparte ernannte für jeden Kanton eine siebenköpfige Kommission, welche die laufenden Geschäfte bis zur eidgenössischen Tagsatzung zu erledigen hatte.

Man beachte die Unsicherheiten in der Schreibung des Ausdrucks «Landammann».



La Confédération suisse des 19 Cantons (1803-1815)

Pour la première fois dans l'histoire suisse, la Confédération est réellement plurilingue. C'est une véritable révolution culturelle. Finies les discriminations entre cantons et ex-territoires alliés, cantons primitifs et nouveaux venus, Alémaniques et Latins. Cette carte illustre l'émergence d'une nouvelle organisation fédérale de la Suisse.

Die Schweizerische Eidgenossenschaft der 19 Kantone (1803-1815)

Zum ersten Mal in ihrer Geschichte ist die Schweizerische Eidgenossenschaft tatsächlich mehrsprachig: eine wahre Kulturrevolution. Schluss mit den Diskriminierungen zwischen Ständen und ehemaligen Zugewandten Orten, zwischen Urkantonen und Neuen im Bunde, zwischen Deutsch- und Französischsprachigen. Diese Karte veranschaulicht die Entstehung einer neuen Bundesordnung der Schweiz.



Louis d'Affry (1743-1810)

Premier Landammann de la Suisse (1803) et Avoyer de Fribourg

Né à Fribourg le 8 février 1743, Louis-Auguste-Philippe d'Affry est, en 1758, enseigne aux Gardes suisses. Membre du Conseil des Soixante à Fribourg en 1765, il préside les assemblées du corps de la noblesse en 1781-1782, après le soulèvement de Pierre-Nicolas Chenaux. Maréchal de camp (général de brigade) en 1784, il se retire en Suisse en juin 1792.

Adjoint au Conseil secret et commandant des troupes fribourgeoises levées en 1798, il s'efforce d'éviter à Fribourg un combat inutile et se retrouve après la chute de la ville, le 2 mars 1798, membre du gouvernement provisoire, avant de s'opposer à l'Helvétique en fédéraliste modéré. Imprégné par la philosophie des Lumières, il sut faire des concessions à l'esprit du temps et prêcher la conciliation entre les partis qui divisaient la Suisse. Connu de Bonaparte, qu'il avait rencontré en 1797, membre écouté de la Consulta, il devient, grâce au Premier Consul, 1^{er} Landammann de la Suisse en 1803 et Avoyer de Fribourg. Sans doute le seul Landammann à posséder une dimension internationale, il s'avère un chef d'Etat des plus compétents en 1803 et 1809, avec les pleins pouvoirs lors de la guerre entre la France et l'Autriche (1809). Il fut le seul Suisse à revêtir autant d'autorité. Chargé de missions délicates en 1804, 1805 et 1810, il défend la neutralité suisse auprès de Napoléon qui lui remet le cordon de commandeur de la Légion d'honneur. L'empereur savait qu'il pouvait faire confiance au fils du dernier administrateur des troupes suisses qui avait tout entrepris pour sauvegarder l'Alliance franco-helvétique au début de la Révolution. Même si Frédéric-César de La Harpe a vu en lui un simple «Préfet de la Suisse», son expérience lui permit de surmonter avec habileté les difficultés politiques du moment.

Portrait officiel du Landammann Louis d'Affry (1743-1810), exécuté par Joseph de Landerset (1753-1824), ancien lieutenant au régiment de Vigier.

La main droite de l'ancien officier aux Gardes-Suisses est posée sur l'*Acte de Médiation* dans sa reliure de velours bleu. Le tricorne emplumé, avec le jabot et la perruque blanche sont les seuls souvenirs de l'Ancien Régime. Derrière le Landammann en uniforme de chef du corps franc, on distingue une bibliothèque dont le fronton porte l'effigie de Napoléon.

Officielles Bildnis des Landammanns Louis d'Affry

(1743-1810), gemalt von Joseph de Landerset (1753-1824), ehem. Leutnant im Regiment de Vigier.

Die rechte Hand des ehemaligen Offiziers der Schweizergarde ruht auf der in blauem Samt gebundenen *Mediationsakte*. Der mit Federn geschmückte Dreispitz, das Jabot und die weiss gepuderte Perücke sind die einzigen Dinge, die an das Ancien Régime erinnern. Hinter dem Landammann, der die Uniform des Kommandanten des Freikorps trägt, erkennt man einen Bibliotheksschrank, dessen Aufsatz mit einem Bildnis Napoleons geschmückt ist.

Louis d'Affry (1743-1810)

Erster Landammann der Schweiz (1803) und Schultheiss von Freiburg

Am 8. Februar 1743 in Freiburg geboren, wurde Louis-Auguste-Philippe d'Affry 1758 Fähnrich der Schweizergarde. Ab 1765 Mitglied des Rats der Sechzig in Freiburg, leitete er nach dem Aufstand von Pierre-Nicolas Chenaux 1781-1782 die Versammlungen des Freiburger Adels. 1784 zum «Maréchal de camp» (Brigadegeneral) ernannt, zog er sich im Juni 1792 in die Schweiz zurück.

Als Mitglied des Geheimen Rats und Kommandant der 1798 ausgehobenen Freiburger Truppen bemühte er sich, der Stadt einen nutzlosen Kampf zu ersparen. Nach dem Fall Freiburgs am 2. März 1798 gehörte er der provisorischen Regierung an, bevor er als gemässigter Föderalist gegen die Helvetik Stellung bezog. Von den Ideen der Aufklärung geprägt, verstand er es, dem Zeitgeist Zugeständnisse zu machen und für die Versöhnung der zerstrittenen eidgenössischen Parteien einzutreten. Mit Bonaparte bekannt, dem er 1797 begegnet war, und ein geachtetes Mitglied der Consulta, wurde er durch die Gunst des Ersten Konsuls 1803 erster Landammann der Schweiz und Schultheiss von Freiburg. Zweifellos der einzige Landammann von internationalem Format, erwies er sich 1803 und 1809 als einer der fähigsten Staatsmänner, der während des französisch-österreichischen Krieges (1809) ausserordentliche Vollmachten besass. 1804, 1805 und 1810 verteidigte er die schweizerische Neutralität in heiklen Missionen bei Napoleon, der ihm das Band eines Kommandeurs der Ehrenlegion überreichte. Der Kaiser wusste, dass er dem Sohn des letzten Administrators der Schweizergarde vertrauen konnte, der alles unternommen hatte, um zu Beginn der Revolution die Allianz zwischen Frankreich und der Schweiz zu retten. Selbst wenn Frédéric-César de La Harpe in ihm lediglich einen «Präfekten der Schweiz» erblickte, meisterte er dank seiner Erfahrung geschickt die politischen Probleme seiner Zeit.



Fribourg, capitale de la Suisse

L'Acte de Médiation contient les constitutions des dix-neuf cantons (13 anciens cantons dont Fribourg et 6 nouveaux, soit St-Gall, Grisons, Argovie, Thurgovie, Tessin et Vaud) ainsi que l'Acte fédéral. Il établit les bases du caractère officiellement plurilingue de la Confédération autrefois dominée par le seul élément germanophone et impose l'égalité de droits entre les cantons. La griffe de Bonaparte se retrouve dans l'établissement d'un fédéralisme moderne qui se substitue à «l'imbroglio juridique de l'ancien Corps helvétique». Le coup de génie du Premier Consul réside ici en ce qu'il agit comme s'il restaurait un fédéralisme qui n'avait en fait jamais réellement existé auparavant sous cette forme. L'Acte de Médiation est par essence consensuel car issu d'un compromis entre les aspirations nouvelles et les forces traditionnelles. S'il s'apparente à une tentative de subtil équilibre entre tradition et révolution, l'acte de Médiation marque le retour au système confédéral tout en le modernisant. Le rétablissement des coutumes politiques d'autrefois, tout en maintenant une partie des libertés acquises durant la Révolution helvétique, ramène la paix intérieure. Un indigénat suisse est créé. Le pouvoir central est faible. L'Avoyer-président du canton directeur qui change chaque année joint à son titre celui de Landammann de la Suisse. Le Landammann d'alors a un rôle d'arbitre et représente la Confédération vis-à-vis de l'étranger. Il est secondé par un chancelier. Fribourg, choisi comme l'un des six cantons-directeurs appelés à accueillir à tour de rôle le Direktorat confédéral, devient en 1803 la première capitale tournante de la Suisse et fournit le 1^{er} Landammann, doté provisoirement des pleins pouvoirs.

Les cantons sont alors des républiques de propriétaires, d'aristocrates et de notables. Basée sur un modèle-type valable pour les anciennes villes-Etats patriciennes, la première Constitution moderne crée à Fribourg un système censitaire qui favorise la capitale et les classes aisées, mais sans rétablir le Patriciat – cette aristodémocratie de cooptation – déchu en 1798.

Pour être citoyen actif, il faut notamment être bourgeois d'une commune du canton et posséder une propriété foncière ou une créance hypothécaire de 500 livres suisses.

«Les Suisses Illustres» de Jean-Elie Dautun

(1776-1832)

Huile sur toile, vers 1829 [Fragment]

Dans un portrait de groupe imaginaire, le pasteur et peintre Jean-Elie Dautun rassemble les hommes qui, selon lui, ont forgé le destin de la Confédération. Le comte Louis-Auguste-Philippe d'Affry (1743-1810), premier Landammann de la Suisse en 1803, est en veste noire, jabot avec le cordon de la Légion d'honneur.

Musée national suisse/Schweizerisches Landesmuseum, Château de Prangins.

«Berühmte Schweizer» von Jean-Elie Dautun

(1776-1832)

Öl auf Leinwand, um 1829 [Fragment]

In einem imaginären Gruppenporträt vereinte der Pastor und Maler Jean-Elie Dautun die Männer, die für ihn das Schicksal der Eidgenossenschaft mitgestaltet hatten. Graf Louis-Auguste-Philippe d'Affry (1743-1810), erster Landammann der Schweiz, trägt einen schwarzen Frack mit Jabot und dem Band der Ehrenlegion.

Musée national suisse/Schweizerisches Landesmuseum, Schloss Prangins.

Freiburg Hauptstadt der Schweiz

Die Mediationsakte enthält die Verfassungen der 19 Kantone (13 alte Stände, darunter Freiburg, und 6 neue: Aargau, Graubünden, St. Gallen, Tessin, Thurgau und Waadt) und die Bundesverfassung («Bundesakte»). Sie begründet den offiziell mehrsprachigen Charakter der zuvor vom Deutschen beherrschten Eidgenossenschaft und setzt die Gleichstellung aller Kantone durch. Bonapartes Handschrift ist in der Einführung eines modernen Föderalismus zu erkennen, der an die Stelle des «juristischen Durcheinanders der Alten Eidgenossenschaft» tritt. Der Geniestreich des Ersten Konsuls besteht darin, scheinbar einen Föderalismus zu erneuern, der in Wirklichkeit nie in dieser Form bestanden hatte. Aus einem Kompromiss zwischen neuen Bestrebungen und traditionellen Kräften hervorgegangen, ist die Mediationsakte im Wesentlichen auf Konsens ausgerichtet. Zum einen ist sie der Versuch, ein subtiles Gleichgewicht zwischen Tradition und Revolution zu schaffen, zum anderen bedeutet sie eine Rückkehr zu einem – allerdings modernisierten – eidgenössischen Bündnissystem. Die Wiederherstellung der einstigen politischen Bräuche bei gleichzeitiger Bewahrung verschiedener Freiheiten der helvetischen Revolution bringt den inneren Frieden zurück. Die Kantone können unter sich keine Sonderbündnisse mehr abschliessen. Ein Schweizer Bürgerrecht wird geschaffen. Die Zentralgewalt ist schwach. Der amtierende Schultheiss des Direktoralkantons, der jedes Jahr wechselt, fügt seinem Titel jenen des Landammanns der Schweiz hinzu. Der Landammann übt eine Schiedsrichterrolle aus und vertritt die Eidgenossenschaft nach aussen. Ihm steht ein Kanzler zur Seite. Freiburg, das mit den fünf weiteren Direktoralkantonen (BE, SO, BS, ZH, LU) der Reihe nach Sitz des eidgenössischen Direktoriums ist, wird 1803 zum ersten wechselnden Vorort der Schweiz und stellt den Landammann, der bis zur ersten Tagsatzung ausserordentliche Vollmachten erhält.

Die Kantone sind zu diesem Zeitpunkt Republiken, in denen Besitzer, Aristokraten und angesehene Bürger das Sagen haben. Dem für die Stadtkantone gültigen Typ entsprechend, schafft die erste moderne Verfassung in Freiburg ein System mit Zensuswahlrecht, welches das Kapital und die begüterten Klassen begünstigt, ohne jedoch das 1798 gestürzte Patriziat – diese auf Kooptation beruhende Aristodemokratie – wieder in seine Rechte einzusetzen.

Um seine staatsbürgerlichen Rechte ausüben zu können, muss man insbesondere Bürger einer Gemeinde des Kantons sein und über Grundeigentum oder eine Hypothekarforderung von 500 Schweizer Pfund verfügen.



Née un 4 juillet

En 1803, Fribourg, choisi comme l'un des six cantons-directeurs appelés à accueillir à tour de rôle le Directorat confédéral, devient ainsi la première capitale tournante de la Suisse, siège de la Diète, de l'Administration fédérale et épice centre diplomatique. La Diète annuelle – qui n'est pas un parlement mais une réunion de représentants des Etats membres – est chargée de régler les affaires communes. Le Landammann préside la Diète et fixe son ordre du jour.

4 juillet 1803 : Louis d'Affry procède à l'ouverture solennelle à Fribourg de la première Diète fédérale, en présence du Corps diplomatique accrédité (France, Italie, Espagne, Bavière).

Chaque canton envoie un député. Les plus grands (BE, ZH, VD, SG, AG, GR) ont deux voix.

Le choix de la Cité des Zaehringen pour donner sens à la Suisse nouvelle formule, ville-pont entre les cultures, est hautement symbolique. Trait d'union interhelvétique, Fribourg représenta un lieu idéal à tous points de vue pour *commencer* la Suisse moderne qui est, elle aussi... née un 4 juillet.

Geboren am 4. Juli

Zu einem der sechs Direktoralkantone bestimmt, die der Reihe nach Sitz des eidgenössischen Direktoriums sind, wird Freiburg die erste wechselnde Hauptstadt der Schweiz, Sitz der Tagsatzung und der eidgenössischen Verwaltung, Epizentrum der Diplomatie. Die jährliche Tagsatzung – sie ist kein Parlament, sondern eine Versammlung der Vertreter der Mitgliedstaaten – hat den Auftrag, die gemeinsamen Geschäfte zu erledigen. Der Landammann leitet die Tagsatzung und legt die Tagesordnung fest.

4. Juli 1803 : In einem feierlichen Akt eröffnet Louis d'Affry in Gegenwart des akkreditierten diplomatischen Korps (Frankreich, Italien, Spanien, Bayern) die erste eidgenössische Tagsatzung in Freiburg.

Jeder Kanton entsendet einen Abgeordneten. Die grösseren Stände (BE, ZH, VD, SG, AG, GR) haben zwei Stimmen.

Für die Neuordnung der Schweiz ist die Wahl der Zähringerstadt von hohem symbolischem Wert. Als Brückenstadt, die zwischen Kulturen und Kantonen vermittelt, war Freiburg ein in jeder Hinsicht idealer Ort für einen *Neubeginn*; so wurde auch die moderne Schweiz an einem 4. Juli geboren.

REPRÉSENTATION fidelle de la Diète de Fribourg, la première qui ait eu lieu en Suisse depuis l'acte de médiation. On y voit le corps des députés des cantons à la Diète, se rendant à l'hôtel de ville, sur la porte duquel est un ancien suisse en cuirasse, et avec sa hallebarde. A gauche se trouve un corps d'infanterie, et à droite des spectateurs de tout âge, sexe et condition.



EMPIRE FRANÇAIS.



Le second Landammanat de d'Affry

Avec la fin de l'année 1808, la Médiation entrait dans une seconde phase, marquée par le déclin, et par des circonstances extérieures dramatiques et décisives. Après la relative confiance qui caractérisait les cinq premières années, les cinq dernières sont dominées par une méfiance grandissante des Cantons à l'égard de la France. Les fournitures en soldats conduisent à un mécontentement croissant. 1809 ne ressemble en rien à 1803. La République en paix a fait place à un Empire au faite de sa gloire. De Lubeck à Gibraltar, de Dantzig à Reggio, une grande partie de l'Europe est française ou vassale de la France. Pour la Suisse, c'est l'année de tous les dangers. Au début de l'année 1809, au bénéfice du tournus entre les cantons, Fribourg redevient canton directeur et Louis d'Affry, son avoyer, Landammann de la Suisse. Il s'applique à tempérer l'expression des volontés impériales.

Le 15 mars, d'Affry convoque les députés des cantons à une Diète extraordinaire pour le 29 afin de prévenir la guerre franco-autrichienne à venir et de discuter de la violation de la frontière bâloise par des troupes françaises. La Diète s'ouvre solennellement le 30 mars à l'Hôtel de Ville de Fribourg. Le 4 avril 1809, la Diète autorise Louis d'Affry à mettre les contingents sur pied et à les envoyer à la couverture des frontières si la situation l'exige. D'Affry, qui avait hérité d'une situation difficile, parvient à laisser la Suisse en dehors du conflit en faisant occuper les frontières orientales à titre dissuasif.

Après ses nouvelles victoires, l'Empire français semble à son apogée. Napoléon joue au maître du continent. Il faut redoubler de prudence et se faire oublier dans la mesure du possible. Le titre de «Médiateur de la Confédération suisse» apparaît dans la titulature de l'empereur Napoléon, lors de la signature à Vienne du traité de paix avec l'Autriche, le 14 octobre 1809. La cession définitive de la seigneurie de Rhâzüns dans les Grisons, qui appartenait jusque là à l'empereur d'Autriche, éloigne la dernière épée de Damoclès habsbourgeoise qui pesait sur la Confédération.

Les Suisses participèrent à l'épopée impériale en fournissant à la France napoléonienne quatre régiments de quatre mille hommes chacun «toujours au complet», enrôlés et équipés aux frais de la Suisse mais soldés par la France. Chaque régiment était composé d'un état-major et de quatre bataillons et chaque bataillon de dix compagnies dont une de grenadiers, huit de fusiliers et une d'artillerie à pied. Le général Lannes puis le maréchal Berthier furent successivement Colonel général des Suisses. 30 526 Suisses ou considérés comme tels furent engagés sous l'Empire dont bien peu revirent leur patrie.

Armoiries de l'Empire français
et de la famille d'Affry

Carte de l'Europe en 1809

Soldats suisses au service de Napoléon

Wappen des französischen Kaiserreichs
und der Familie d'Affry

Karte Europas im Jahr 1809

Schweizer Soldaten
in napoleonischen Diensten

D'Affry zum zweiten Mal Landammann der Schweiz

Ende 1808 begann für die Mediation eine zweite, vom Niedergang geprägte Phase, die durch dramatische äussere Umstände bestimmt wurde. Nach einem Jahr fünf relativen Vertrauens waren die zweiten fünf Jahre von Argwohn geprägt, den die Kantone zunehmend gegen Frankreich hegten. Die ständigen Truppenaushebungen liessen die Unzufriedenheit wachsen. Das Jahr 1809 besass keine Ähnlichkeit mit 1803. Die friedfertige Republik hatte einem Empire Platz gemacht, das auf der Höhe seines Ruhms stand. Von Lübeck bis Gibraltar und von Danzig bis Reggio war Europa zu einem grossen Teil französisch oder von Frankreich abhängig. Für die Schweiz war 1809 ein überaus gefährliches Jahr. Am 1. Januar wurde Freiburg turnusgemäss erneut Direktorialkanton, sein Schultheiss Louis d'Affry ein zweites Mal Landammann der Schweiz. D'Affry bemühte sich, den Ton der kaiserlichen Forderungen zu mildern.

Am 15. März berief d'Affry die Abgeordneten der Kantone zu einer ausserordentlichen Tagsatzung auf den 19. März ein, um angesichts des bevorstehenden französisch-österreichischen Krieges und der Verletzung der Basler Grenze durch französische Truppen Massnahmen zu treffen. Am 30. März im Freiburger Rathaus feierlich eröffnet, bevollmächtigte die Tagsatzung am 4. April den amtierenden Landammann, Truppen auszuheben und diese falls nötig zum Schutz an die Grenzen zu schicken. Trotz der schwierigen Situation gelang es d'Affry, die Schweiz aus dem Konflikt herauszuhalten, indem er die östlichen Grenzen zur Abschreckung besetzen liess.

Nach den neuen Siegen schien das französische Empire seinen Höhepunkt erreicht zu haben. Napoleon spielte sich als Herrscher des Kontinents auf. Man musste doppelt vorsichtig sein und sich möglichst im Hintergrund halten. Im Friedensvertrag, der am 14. Oktober 1809 in Wien unterzeichnet wurde, tauchte unter den Titeln des Kaisers erstmals jener eines «Mediators der Schweizerischen Eidgenossenschaft» auf. Die endgültige Abtretung der in habsburgischem Besitz befindlichen Bündner Herrschaft Rhâzüns an die Schweiz beseitigte die letzte Bedrohung der Eidgenossenschaft durch das österreichische Kaiserhaus.

Die Schweizer waren am Schicksal des Empire beteiligt, da sie dem napoleonischen Frankreich vier «stets vollständige» Regimenter zu je 4000 Mann zu stellen hatten, die auf ihre Kosten angeworben und ausgerüstet, doch von Frankreich besoldet wurden. Jedes Regiment bestand aus einem Stab und vier Bataillonen, jedes Bataillon aus einer Grenadierkompanie, acht Füsilierkompanien und einer Artilleriekompagnie zu Fuss. General Lannes und Marschall Berthier waren nacheinander Generaloberst der Schweizer. 30 526 Eidgenossen oder als solche betrachtete Söldner standen während des ersten Kaiserreiches in napoleonischen Diensten; nur wenige kehrten in ihre Heimat zurück.

Un bilan contrasté

Les dix ans d'existence du régime de la Médiation peuvent être perçus de multiples manières selon l'idéologie de chacun. La Suisse reprend plus les apparences d'une Confédération que d'un Etat fédératif. L'Etat central est réduit à sa plus simple expression. Les constitutions de 1803 marquent assurément un recul net par rapport à 1798 en ce qui concerne les principes généraux et les libertés fondamentales (citoyenneté, liberté de conscience, liberté de la presse, droit à l'instruction...). Les communes bourgeoises reprennent leur place alors qu'elles avaient été supplantées par les communes d'habitants, la souveraineté populaire est confisquée par les anciennes élites en raison du cens électoral, la torture et les supplices réintroduits. Les enfants naturels reperdent l'égalité civile, le droit au divorce est supprimé, les mariages mixtes interdits. Les confessions peuvent à nouveau se montrer intolérantes et l'insobserance des lois religieuses est punie au nom de l'Etat.

L'Acte de Médiation de 1803 ouvre, au sortir des luttes civiles et de la guerre, au moins jusqu'en 1813, une période de repos qui permet l'assimilation des idées nouvelles. L'Acte de Médiation consacre les principes fédéralistes, celui en théorie de la souveraineté populaire et de la liberté d'établissement, celui de l'égalité des droits politiques, celui surtout de l'égalité entre toutes les composantes de la nouvelle Confédération. Les progrès matériels et intellectuels caractérisent la période. L'agriculture, l'industrie et le commerce prospèrent dans la plupart de nos cantons. Ainsi, en obligeant les Suisses à dialoguer sur des bases égalitaires, Napoléon Bonaparte prépare la transition vers l'Etat fédératif moderne de 1848, en nous apportant un des éléments incontournables de notre identité nationale: le désir de consensus auxquels nous sommes encore si attachés. Encore fallait-il le faire naître et nous en donner le goût! Il faut reconnaître à Bonaparte le mérite d'avoir compris la Suisse mieux que beaucoup de Confédérés.

La Médiation rétablit une part de l'Ancien Régime, tout en y mêlant des idées nouvelles, porteuses d'avenir.

Kontrastreiche Bilanz

Das Jahrzehnt der Mediation kann je nach Anschauung und Ausrichtung verschieden gewertet werden. Ihrem Äusseren nach glich die damalige Schweiz eher einem Staatenbund als einem Bundesstaat. Der Zentralstaat wurde auf seine einfachste Form reduziert. Die Verfassungen von 1803 bedeuteten hinsichtlich der allgemeinen Prinzipien und Grundfreiheiten (Bürgerrecht, Meinungsfreiheit, Pressefreiheit, Recht auf Bildung usw.) einen deutlichen Rückschritt im Vergleich zu 1798. Auf Gemeindeebene nahmen die Bürgergemeinden den Platz wieder ein, den sie den Einwohnergemeinden hatten überlassen müssen, die Volkssouveränität wurde mit Hilfe des Zensuswahlrechts von den alten Eliten in Beschlag genommen, Folter und harte Bestrafungen wurden wieder eingeführt. Die unehelichen Kinder verloren erneut ihre Gleichberechtigung, das Recht auf Scheidung wurde abgeschafft, Mischehen waren verboten. Die Konfessionen konnten wiederum ihre Intoleranz beweisen, und die Missachtung der Religionsgesetze wurde im Namen des Staats geahndet.

Nach einer von bewaffneten Konflikten und Bürgerkrieg geprägten Zeit eröffnete die Mediationsakte 1803 eine zumindest bis 1813 dauernde Periode der Ruhe, in der die neuen Ideen assimiliert werden konnten. Die Mediationsakte bestätigte föderalistische Prinzipien, wie die Volkssouveränität (nur auf dem Papier), die Niederlassungsfreiheit, die politische Gleichberechtigung und vor allem die Gleichrangigkeit aller Mitglieder der neuen Konföderation. Materielle und geistige Fortschritte kennzeichneten die Periode. Landwirtschaft, Industrie und Handel blühten in den meisten Kantonen auf. Indem Napoleon Bonaparte die Schweizer zwang, von gleich zu gleich miteinander zu verhandeln, bereitete er den Übergang zum modernen Bundesstaat von 1848 vor; zudem gab er ihnen ein Grundelement ihrer Identität: das Streben nach Konsens, das uns auch heute noch viel bedeutet. Doch zunächst muss-te es ins Leben gerufen werden und sich durchsetzen. Bonaparte kommt zweifellos das Verdienst zu, die Schweiz besser verstanden zu haben als viele Eidgenossen.

Die Mediation stellte das Ancien Régime teilweise wieder her, ohne deshalb auf neue, zukunftssträchtige Ideen zu verzichten.

Ce que l'on doit à la Médiation continuatrice de la République helvétique

- L'indépendance de la Suisse reconnue par les traités
- L'affranchissement définitif par rapport aux Habsbourg
- Entrée de six nouveaux Cantons, 42,5% du territoire de la Suisse actuelle
- L'établissement d'une Confédération plurilingue
- La mise en place du compromis/consensus, pilier de la culture politique suisse, imposée en 1803
- La dislocation définitive du canton de Berne comme préalable indispensable à l'établissement d'un régime fédéraliste
- La définition du fédéralisme suisse
- La refonte des frontières intérieures telles que nous les connaissons toujours
- L'importance du Landammann de la Suisse, esquisse d'un pouvoir exécutif
- L'Acte de Médiation comme une des bases de la Suisse moderne de 1848
- Le pays vivant en paix dans une Europe en guerre, phase de démarrage de l'industrie en Suisse orientale
- Philippe-Emmanuel de Fellenberg fonde l'Institut d'agronomie de Hofwil
- Soutien à l'œuvre de Henri/Heinrich Pestalozzi
- Construction de la route du Simplon
- Conrad Escher peut commencer l'assèchement des marais de la Linth (1807)
- Constitution d'une élite militaire fédérale
- La préservation des acquis essentiels de la Révolution helvétique: l'introduction des principes d'égalité et de liberté-souveraineté pour l'ensemble des cantons suisses, l'égalité des citoyens devant la loi par l'abolition des rapports de souverains à sujets, la fin des privilèges, l'abolition des droits exclusifs attachés à certaines villes ou à certaines contrées, l'abolition des douanes intérieures, la liberté d'établissement et la liberté de l'industrie, l'Etat de droit, l'unification des poids et des mesures, l'ébauche de grands courants politiques modernes (libéralisme et conservatisme), sont des acquis de cette époque.

Was der Mediation im Gefolge der helvetischen Republik zu verdanken ist

- die vertraglich anerkannte Unabhängigkeit der Schweiz
- die endgültige Befreiung vom Haus Habsburg
- der Beitritt von sechs neuen Kantonen, die 42,5% des Territoriums der heutigen Schweiz bilden
- die Errichtung einer mehrsprachigen Eidgenossenschaft
- das 1803 auf Druck eingeführte Kompromiss- und Konsens-Prinzip, Pfeiler der politischen Kultur der Schweiz
- die endgültige Aufteilung des Kantons Bern als unerlässliche Voraussetzung für eine föderalistische Regierung
- die Definition des schweizerischen Föderalismus
- die Neufestlegung der Binnengrenzen, wie wir sie heute noch kennen
- die Bedeutung des Landammanns der Schweiz als Vorstufe einer Exekutivgewalt
- die Mediationsakte als eine der Grundlagen der modernen Schweiz von 1848
- eine Friedenszeit inmitten eines Krieg führenden Europa, Startphase für die Entwicklung des Gewerbes in der Ostschweiz
- die Gründung der landwirtschaftlichen Schule Hofwil durch Philipp Emanuel von Fellenberg
- die Unterstützung des Werkes von Heinrich Pestalozzi
- der Bau der Simplonstrasse
- der Beginn der Trockenlegung der Linthebene durch Conrad Escher (1807)
- die Bildung einer eidgenössischen Militärelite
- die Bewahrung der wesentlichen Errungenschaften der helvetischen Revolution: Einführung der Prinzipien von Gleichheit und freier Souveränität für alle Schweizer Kantone; Gleichberechtigung aller Bürger durch die Abschaffung der Untertanenverhältnisse sowie der Vorrechte des Orts (bestimmter Städte oder Gebiete), der Geburt und der Personen oder Familien; freier Verkehr durch die Abschaffung aller allgemeinen und örtlichen Zollgebühren; Niederlassungs- und Gewerbefreiheit; Einführung des modernen Rechtsstaats; Vereinheitlichung der Gewichte und Masse; Entstehung der modernen politischen Hauptströmungen (Liberalismus, Konservatismus).

La Médiation au présent

En redécoupant le territoire suisse, la France a mis fin au tabou de l'intangibilité des frontières intérieures de la Confédération et facilité la tâche des concepteurs de la Suisse nouvelle de 1848 qui n'auront pas à entreprendre un douloureux bouleversement des structures qui aurait prétéréité l'ensemble de leur œuvre réformatrice.

La résistance aux projets contemporains de restructuration des cantons n'est pas sans rappeler celle opposée au découpage établi à la fin du XVIII^e siècle. De nos jours, tous les projets de recomposition de la Suisse se heurtent à de fortes réticences et n'ont guère abouti. La crainte que la recomposition de la Suisse ne s'accompagne de la dislocation du pays dispense à bon compte les attentistes de se pencher sur l'avenir des entités cantonales. La restructuration du début du XIX^e siècle à défaut d'être un exemple, puisqu'elle fut imposée de l'extérieur, devrait à tout le moins servir de point de repère.

Les grandes créations du régime de l'Acte de Médiation à Fribourg

La pratique du bilinguisme.

Sous le régime de l'Acte de Médiation furent créées à Fribourg des institutions appelées à se développer ultérieurement comme le Conseil de Santé et le Conseil d'instruction publique. Les districts, les préfectorats et l'organisation des communes, voient le jour en 1803, ainsi que le Corps de musique de la ville de Bulle. Les services de l'Etat sont répartis en «départements».

La Landwehr, le Contingent des grenadiers fribourgeois ainsi que le Corps de gendarmerie sont fondés en 1804.

L'assurance sur le bétail est créée en 1808.

La loi sur les routes (1811) gère les chaussées fribourgeoises.

L'assurance contre l'incendie (l'actuel ECAB) et le Cercle littéraire et du commerce sont créés en 1812.

La Société économique et d'utilité publique sort des limbes en 1813.

Questions pour un pays en mouvement

Nouvelle constitution fédérale de 1999: vers une redéfinition du fédéralisme?

Entrée de la Suisse à l'ONU en 2002: la fin du Sonderfall?

Suisse isolée ou terriblement dépendante de son environnement européen?

Où placer Fribourg? Arrière pays romand ou banlieue de Berne? Mittelland ou région lémanique?

Avons-nous encore besoin d'un «Médiateur»?

Die Mediation und die heutige Zeit

Durch die Neuaufteilung des Schweizer Territoriums brach Frankreich das Tabu der Unberührbarkeit der Binnengrenzen innerhalb der Eidgenossenschaft und erleichterte die Aufgabe für die Planer der neuen Schweiz von 1848; diese brauchten keine schmerzhaftige Umgestaltung der Strukturen mehr vorzunehmen, die ihr ganzes Reformwerk von vornherein belastet hätte.

Der Widerstand gegen zeitgenössische Projekte einer Restrukturierung der Kantone erinnert in gewisser Hinsicht an die Opposition gegen die Erneuerung der Ende des 18. Jahrhunderts bestehenden Organisation. Heute stossen alle Pläne zu einer Neuordnung der Schweiz auf starken Widerstand und haben kaum Chancen auf Erfolg. Die Furcht, eine solche Neuordnung könne zum Auseinanderbrechen des Landes führen, befreit die Vertreter einer abwartenden Haltung allzu bequem von der Aufgabe, sich mit der Zukunft der Kantone auseinanderzusetzen. Die zu Beginn des 19. Jahrhunderts durchgesetzte Restrukturierung ist zwar weniger als direktes Vorbild geeignet, da sie von aussen aufgezwungen wurde, könnte jedoch zumindest als Bezugspunkt dienen.

In Freiburg während der Mediationszeit eingeführte Neuerungen

Praxis der Zweisprachigkeit.

Während der Mediationszeit werden in Freiburg Institutionen gegründet, die sich teilweise, wie der Gesundheits- und der Erziehungsrat, erst später entwickeln sollten. Die Staatsdienste werden in Departemente gegliedert. Die Bezirkseinteilung, die Oberämter und die Organisation der Gemeinden werden 1803 geschaffen. Im gleichen Jahr wird das Musikkorps der Stadt Bulle gegründet.

Die Landwehr, das Kontingent der Freiburger Grenadiere und die Polizei werden 1804 gegründet.

Die Viehversicherung wird 1808 ins Leben gerufen.

Das Strassengesetz regelt von 1811 an den freiburgischen Strassenbau.

Die Brandversicherung (die heutige KGV) wird 1812 eingeführt; im gleichen Jahr entsteht der Cercle littéraire et du commerce.

Die Ökonomische und Gemeinnützige Gesellschaft nimmt 1813 ihre Tätigkeit auf.

Fragen an ein Land, das sich bewegt

Neue Bundesverfassung von 1999: führt sie zu einer Neubestimmung des Föderalismus?

Beitritt der Schweiz zur UNO 2002: bedeutet er das Ende des Sonderfalls?

Ist die Schweiz isoliert oder ungeheuer abhängig von dem sie umschliessenden Europa?

Wo ist der Platz Freiburgs? Hinterland der Romandie oder Vorort von Bern? Mittelland oder Genferseegebiet?

Brauchen wir erneut einen «Mediator» oder Vermittler?

Des jugements contradictoires sur la Médiation

Des contemporains aux historiens du XX^e siècle

«Aujourd'hui comme il y cent cinquante ans, c'est la France qui assure l'existence politique de la Suisse»: Johann-Rudolf Dolder, chef du gouvernement helvétique, 5 mars 1803.

Bonaparte a pacifié «la Suisse par une constitution qui rétablissait les bases essentielles de l'ancienne Confédération, purgée des défauts qui en avaient accéléré la ruine»: cf. Mémoire du Landammann de la Suisse Hans von Reinhard du 20 janvier 1807.

Durant la première moitié du XIX^e siècle, les jugements portés sur la période de la Médiation peuvent être taxés d'équitables. Dans l'*Abrégé de l'Histoire de la Suisse*, publié à Zurich en 1817, l'auteur reconnaît que «malgré quelques défauts, cette constitution était un vrai bienfait pour les Suisses qui dans l'état d'agitation auquel les esprits étaient alors livrés et au milieu des diverses prétentions des masses que l'on avait mises en mouvement, auraient encore été en butte à de violentes convulsions si on les avait abandonnés à eux-mêmes». Et d'ajouter que jusqu'en 1810, Napoléon a «usé de plus de ménagements envers la Suisse qu'envers aucun des autres états qui dépendaient de lui»¹.

Paradoxalement, la Suisse en construction autour de 1848, en quête de légitimité, tentera d'évacuer cette période, pour mieux se rattacher à la Suisse mythique des anciens temps, plus valorisante sur le plan intérieur, plus rassurante sur le plan international. Héritière de l'Helvétisme et de la Médiation, la Suisse nouvelle de 1848 se gardera bien de s'y référer. Les auteurs se mettent à qualifier la Suisse de la Médiation de «satellite de l'Empire napoléonien.»

Comme l'a exprimé Charles Monnard, avec l'Acte de Médiation: «L'autorité suprême de l'Helvétie venait de passer ostensiblement à Paris. Son gouvernement ne possédait plus qu'une autorité nominale².» Comme le rappelle Johannes Strickler, la Suisse fut pour la France «ein Ring am kleinen Finger»³. «Certes, la Consulta helvétique» attendit purement et simplement les décisions personnelles de Bonaparte⁴, mais comme le suggère J.-C. Bluntschli: «le médiateur avait reconnu et rétabli la Suisse dans ce qu'elle avait de particulier; en cela il s'était montré meilleur Suisse que la plupart des hommes d'Etat suisses; la constitution dont il dota le pays avait un caractère plus national que celle qu'ils lui auraient donnée⁵.» Carl Hilty intitule sa recherche sur ce thème: *Unter dem Protectorat* et n'hésite pas à parler d'un état vassal voire d'une colonie⁶.

- 1 *Abrégé de l'Histoire de la Suisse*, traduit de l'allemand par J. Gaudin, Pasteur de l'église allemande à Nyon, Zurich, chez Orell, Fussli et Compagnie, Imprimeurs-Libraires, 1817, p. 160-161.
- 2 Charles Monnard, *Histoire de la Confédération suisse*, (Livre 15: La Révolution Helvétique). T. XVII, Paris-Lausanne, 1847-1851, p. 326. A paru en allemand: *Geschichte der Helvetischen Revolution. Die Jahre 1798-1800*, Zürich, 1849.
- 3 Johannes Strickler, «Der französisch-schweizerische Handelsvertrag vom 30. Mai 1795» in *Politisches Jahrbuch*, 1892, p. 291.
- 4 Ernst Gagliardi, *Geschichte der Schweiz von den Anfängen bis auf die Gegenwart*, Zürich, 1920, 2 vol., p. 55.
- 5 J.-C. Bluntschli, *Geschichte des schweizerischen Bundesrechts*, t. 1, 2^e éd. Stuttgart, 1975, p. 465, cité par W. Rappard, *L'individu et l'Etat...*, p. 87.
- 6 Carl Hilty, *Eidgenössische Geschichten I: Unter dem Protectorat (1803-1813)*. *Politisches Jahrbuch der Schweizerischen Eidgenossenschaft* 1, 1886, p. 138.

1 Hans Rudolf Maurer, *Kurze Geschichte der Schweiz*, 4. Auflage, Zürich 1816.

2 Charles Monnard, *Histoire de la Confédération suisse* (Buch 15: La Révolution Helvétique), Bd. 17, Paris - Lausanne 1847-1851, S. 326. Deutsche Ausgabe: *Geschichte der Helvetischen Revolution. Die Jahre 1798-1800*, Zürich 1849.

3 Johannes Strickler, *Der französisch-schweizerische Handelsvertrag vom 30. Mai 1795*, in: *Politisches Jahrbuch der Schweizerischen Eidgenossenschaft* 7, 1892, S. 291.

4 Ernst Gagliardi, *Geschichte der Schweiz von den Anfängen bis auf die Gegenwart*, 2 Bde., Zürich 1920, S. 55.

Unterschiedliche Einschätzungen der Mediation

In Vergangenheit und Gegenwart

«Heute wie vor hundertfünfzig Jahren sichert Frankreich die politische Existenz der Schweiz.» Johann Rudolf Dolder, Direktor der helvetischen Regierung, 5. März 1803.

Bonaparte brachte der Schweiz den Frieden zurück «durch eine Verfassung, welche die Grundlagen der Alten Eidgenossenschaft wieder herstellte, doch gesäubert von den Fehlern, die ihren Untergang beschleunigt hatten». Memorandum von Hans von Reinhard, Landammann der Schweiz, 20. Januar 1807.

Die Einschätzungen der Mediationszeit aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts lassen sich als ausgeglichen bezeichnen. In der Kurzen *Geschichte der Schweiz*, die ursprünglich von Hans Rudolf Maurer verfasst, 1816 in vierter, von Ludwig Meyer von Knonau vermehrter und verbesserter Auflage erschien, wird beispielsweise eingeräumt, die neue Verfassung sei trotz einiger Schwächen eine «wahre Wohltat» für die Schweizer, die sonst wohl kaum so schnell aus dem Zustand der Erregtheit, in dem sie sich befanden, herausgefunden hätten. Bis 1810, so heisst es weiter, hätte Napoleon die Schweiz mehr geschont als alle anderen Staaten, die von ihm abhängig waren.¹

Als man 1848 den neuen Bundesstaat zu legitimieren suchte, war man paradoxerweise darauf bedacht, die Mediationszeit aus dem Gedächtnis zu verdrängen, um sich umso besser auf die mythische Urschweiz beziehen zu können, was nach innen einen höheren Selbstwert und nach aussen mehr Sicherheit verhies. Obwohl die Schweiz 1848 das Erbe der Helvetik und Mediation antrat, hütete man sich davor, dies einzugestehen. Zunehmend bezeichneten die Autoren nun die Schweiz der Mediation als einen «Satelliten des napoleonischen Kaiserreiches».

Mit der Mediationsakte, stellte Charles Monnard fest, wurde die höchste Staatsgewalt der Eidgenossenschaft eindeutig in Paris ausgeübt, und die Macht der helvetischen Regierung bestand lediglich auf dem Papier.² Ähnlich argumentierte Johann Strickler: Für Frankreich war die Schweiz nichts weiter als «ein Ring am kleinen Finger».³ Zwar wartete die helvetische Consulta laut Ernst Gagliardi schlicht und einfach auf Bonapartes persönliche Entscheidungen,⁴ doch hatte der Mediator gemäss Johann Kaspar Bluntschli den besonderen Charakter der Schweiz erkannt und sich darin als besserer Eidgenosse erwiesen als die meisten schweizerischen Staatsmänner; die Verfassung, die er dem Land gab, war

Comme l'a exprimé William Martin: «Cet acte se basait sur une double conception politique. La première était que les hommes s'intéressent davantage à l'égalité qu'à la liberté. C'était l'idée qui avait inspiré le 18 Brumaire (...) Les paysans ne s'intéressaient nullement à la république une et indivisible. Mais ils ne voulaient ni rentrer dans leur ancienne sujétion, ni reprendre le paiement des droits abolis comme le leur avaient demandé les derniers gouvernements helvétiques. A condition de confirmer l'existence des nouveaux cantons et l'abolition des charges féodales, on pouvait parfaitement réintroduire en Suisse les aristocrates et le fédéralisme le plus outrancier. La seconde idée qui inspira l'Acte de Médiation fut que les Suisses s'intéressaient davantage à leurs affaires intérieures qu'à leur relations internationales (...) L'Acte de Médiation est l'exact pendant de la politique que Napoléon avait pratiquée en France. Son but était de sauver du passé tout ce qui pouvait en être conservé, en confirmant du présent tout ce à quoi le peuple tenait». En ce qui concerne les Suisses le dessein de Napoléon «n'était pas de laisser à la Confédération une indépendance véritable, mais de donner aux Suisses l'illusion de l'indépendance, pour les détourner d'y aspirer⁷.»

Plus récemment, mais dans la même veine, Roland Ruffieux considère la Médiation comme une «version rénovée» du fédéralisme «dans le cadre d'un protectorat à peine déguisé⁸.» L'historien français Jean-René Suratteau va même jusqu'à écrire: «Les barreaux de la cage étaient soigneusement camouflés, mais ils n'en étaient que plus solides⁹.» La Suisse de la Médiation cachait sous son apparente autonomie une «réelle nullité¹⁰». Gérard Pfulg résume fort bien la position suisse médiatisée lorsqu'il écrit: «En bref, si l'époque de la Médiation fut pour la Suisse, comparativement à la période antérieure, une ère de calme et de prospérité relatifs, on ne saurait oublier la dépendance humiliante qu'il supposait à l'égard de l'Empereur et les continuelles appréhensions qui hantaient l'esprit des gouvernants¹¹».

Le Français André Palluel-Guillard explique que la Consulta «se borne à enregistrer en février 1803 une constitution dite de la Médiation puisque placée sous la protection (ou plutôt la surveillance) de Bonaparte¹². L'article de Palluel-Guillard pour le *Dictionnaire Napoléon* est équitable mais ne manque pas d'appliquer à cette période précisément un lien d'inféodation largement perceptible sous l'Ancien Régime, même s'il n'est pas aussi spectaculaire. «L'Acte de Médiation portait en lui l'asservissement de la Suisse¹³. Ainsi, selon lui, «Napoléon a méprisé la Confédération et ne s'y est intéressé que dans la stricte mesure de ses intérêts». Le propos final est tout de même nuancé: «Cependant, la Médiation fut en fait le repos nécessaire qui permit aux Suisses de «digérer»

nationaler als jene, die von letzteren ausgearbeitet worden wäre.⁵ Carl Hilty dagegen betitelte seine Untersuchung «Unter dem Protectorat» und zögerte nicht, von Vasallenstaat und Kolonie zu sprechen.⁶

In seiner *Histoire de la Suisse* führte William Martin aus: «Diese Akte gründete auf zwei politischen Ideen. Die erste Idee lautete, dass die Menschen sich mehr für Gleichberechtigung als für Freiheit interessieren. Diese Vorstellung hatte zum 18. Brumaire geführt. [...] Die Bauern hatten keinerlei Interesse an der Einen und Unteilbaren Republik. Doch sie wollten weder ihre alte Abhängigkeit wiederfinden noch die Zahlung der abgeschafften Abgaben wieder aufnehmen, wie dies die letzten helvetischen Regierungen gefordert hatten. Sobald die Existenz der neuen Kantone und die Abschaffung des Feudalismus bestätigt waren, liessen sich die Aristokratie und der extremste Föderalismus problemlos wieder einführen. Die zweite Idee, die der Mediationsakte zugrundelag, war, dass die Schweizer sich mehr für ihre inneren Geschäfte als ihre äusseren Beziehungen interessierten. [...] Die Mediationsakte war das echte Gegenstück zur Politik, die Napoleon in Frankreich betrieben hatte. Ihr Ziel war, von der Vergangenheit alles zu retten, was zu bewahren einen Sinn hatte, und hinsichtlich der Gegenwart alles zu bestätigen, was dem Volk teuer war.» Was die Schweizer betrifft, beabsichtigte Napoleon nicht, «der Eidgenossenschaft echte Unabhängigkeit zu gewähren, sondern den Schweizern Unabhängigkeit vorzugaukeln, um sie davon abzuhalten, nach ihr zu streben».⁷

Ähnlich argumentierte Roland Ruffieux 1967, als er die Mediation als «erneuerte Form» des Föderalismus «im Rahmen eines notdürftig verkleideten Protectorats» bezeichnete.⁸ Noch weiter ging Jean-René Suratteau: «Die Stangen des Käfigs waren sorgfältig getarnt, doch um so kräftiger.» Trotz ihrer scheinbaren Autonomie war die Schweiz der Mediationszeit für Suratteau eine «reale Null».⁹ Eine Mittelstellung nahm Gérard Pfulg ein: «Kurz gesagt, war die Mediationszeit für die Schweiz zwar im Vergleich zur vorangegangenen Periode eine Zeit verhältnismässigen Friedens und Wohlstands, doch kann man weder die demütigende Abhängigkeit vom Kaiser noch die ständigen Besorgnisse der Regierenden vergessen.»¹⁰

Wie der Franzose André Palluel-Guillard feststellte, beschränkte sich die Consulta darauf, «im Februar 1803 eine Verfassung abzusegen, die im Zeichen der Mediation, das heisst unter der Schirmherrschaft (oder besser der Überwachung) Bonapartes stand».¹¹ Zwar ist Palluel-Guillards Artikel für den *Dictionnaire Napoléon* ausgeglichen, doch sieht er die ganze Periode durch die gleiche Abhän-

⁷ William Martin, *Histoire de la Suisse*, Lausanne: Payot, 1963, chap.VIII: «La Domination française (1789-1813)», p. 197-198.

⁸ Roland Ruffieux, «La politique étrangère de la Suisse: idéal et nécessité» dans *Schweizer Rundschau*, 1967, 4/5, p. 202.

⁹ Jean-René Suratteau, «La Suisse dans le système français (1799-1813)», dans *Les pays sous domination française*, Bruxelles, 1968, p. 104.

¹⁰ Selon la formule de Jean-René Suratteau, «La Suisse dans le système français (1799-1813)», p. 93.

¹¹ Pfulg Gérard, «Napoléon et la Suisse» in *Napoléon et l'Europe*, Paris-Bruxelles, éditions Brepols, s.d., p. 96-97.

¹² André Palluel-Guillard, «Napoléon et la Suisse», *La Revue Napoléon*, janvier, février, mars 2002, no 9, p. 49.

¹³ Notice «Suisse», in *Dictionnaire Napoléon*, sous la dir. de Jean Tulard, p. 1609.

¹⁴ Ibid., p. 1612.

¹⁵ André Palluel-Guillard, «Napoléon et la Suisse», *La Revue Napoléon*, janvier, février, mars 2002, no 9, p. 47.

¹⁶ André Palluel-Guillard, op. cit., p. 817.

¹⁷ André Palluel-Guillard, op. cit., p. 821.

¹⁸ Jean Tulard, «Bonaparte et l'Acte de Médiation», in *Bicentenaire de l'Acte de Médiation du 19 février 1803*, Sénat, 20 février 2003, p. 21-22.

¹⁹ Johannes Dierauer, *Histoire de la Suisse*, Lausanne: Payot, 1918, V, livre XI, chap. I^{er}, p. 209. Johannes Dierauer, *Geschichte der schweizerischen Eidgenossenschaft*, t. 4. Gotha: Perthes, 1912.

²⁰ Cf. *La Liberté*, lundi 22 juin 1998, p. 24. Interview accordé à Patrick Vallélian.

²¹ Pierre-Louis Chantre/Thierry Sartoretti: «1798. La tache honteuse», *L'Hebdo*, N° 4, 22 janvier 1998, p. 26

- 5 Johann Kaspar Bluntschli, *Geschichte des schweizerischen Bundesrechts von den ersten ewigen Bünden bis auf die Gegenwart [1846-1852]*, 2 Bde., 2. Auflage, Bd. 1, Stuttgart 1875, S. 465.
- 6 Carl Hilty, *Eidgenössische Geschichten I: Unter dem Protectorat (1803-1813)*, in: *Politisches Jahrbuch der Schweizerischen Eidgenossenschaft* 1, 1886, S. 138.
- 7 William Martin, *Histoire de la Suisse*, Kap. VIII: *La Domination française (1789-1813)*, Lausanne 1963, S. 197-198.
- 8 Roland Ruffieux, *La politique étrangère de la Suisse: idéal et nécessité*, in: *Schweizer Rundschau* 4/5, 1967, S. 202.
- 9 Jean-René Suratteau, *La Suisse dans le système français (1799-1813)*, in: *Les pays sous domination française*, Brüssel 1968, S. 104 und 93.
- 10 Gérard Pfulg, *Napoléon et la Suisse*, in: *Napoléon et l'Europe*, Paris - Brüssel o. J., S. 96-97.
- 11 André Palluel-Guillard, *Napoléon et la Suisse*, in: *La Revue napoléon* 9, 2002, S. 49.
- 12 Stichwort «Suisse», in: *Dictionnaire Napoléon*, hg. von Jean Tulard, 2. Auflage, Paris 1999, S. 1609.
- 13 Wie Anm. 12, S. 1612.
- 14 Palluel-Guillard, wie Anm. 11, S. 47.
- 15 Jean Tulard, *Bonaparte et l'Acte de Médiation*, in: *Bicentenaire de l'Acte de Médiation du 19 février 1803*, Sénat, 20. Februar 2003, S. 21-22.
- 16 Johannes Dierauer, *Geschichte der Schweizerischen Eidgenossenschaft*, Bd. 4, Gotha 1912.
- 17 Vgl. *La Liberté*, 22. Juni 1998, S. 24. Gespräch mit Patrick Valléan.

pacifiquement les idées nouvelles¹⁴». Ailleurs A. Palluel-Guillard va même jusqu'à «demander si l'Helvétie n'a pas 'dormi' pendant toute la période consulaire et impériale¹⁵». Selon A. Palluel-Guillard: en donnant un minimum de structures à l'Etat fédéral, le futur empereur parvient habilement à «anesthésier ce voisin turbulent¹⁶». «La Médiation fut en fait le repos nécessaire qui permit aux «Suisse» de digérer pacifiquement les idées nouvelles¹⁷».

«Ainsi fut assurée la transition vers l'Etat fédéraliste moderne de 1848», ajoute Jean Tulard pour qui, l'Acte de Médiation préservait les grandes valeurs de liberté et d'égalité. La griffe de Bonaparte se retrouvait dans l'établissement d'un fédéralisme moderne qui se substituait à «l'imbroglio juridique de l'ancien Corps helvétique». Mais l'Acte arrime la Confédération à ce qu'on va bientôt appeler le Grand Empire¹⁸.

L'Acte de Médiation présente le mérite de délimiter avec précision les territoires des dix-neuf cantons, lesquels n'ont ultérieurement plus guère subi de modifications significatives, à l'exception de celui de Berne. Quelques auteurs l'ont souligné, tel Johannes Dierauer: «L'arrêt qui trancha sans appel ces questions territoriales doit être regardé, semble-t-il, comme un trait vraiment bienfaisant de la médiation de Bonaparte, car il est difficile de croire que les cantons représentés à Schwyz fussent arrivés d'eux-mêmes à résoudre d'une manière satisfaisante ce problème ardu et à concilier les prétentions qui se faisaient jour de tous côtés¹⁹».

L'Acte de Médiation est considéré par l'historien français Michel Vovelle comme un coup de génie: «Il a su traiter avec les républicains les plus modérés et les notables pour donner à la Suisse une ébauche de structure fédérale qu'on retrouvera en partie en 1848. En grand manipulateur, le général avait bien compris votre pays. C'est d'ailleurs la dernière intervention politique de la France en Suisse. Napoléon avait repris à son compte le rôle séculaire des rois de France²⁰».

Le débat actuel

En paraphrasant Henry Rousso et Eric Conan, osons constater que cette période renvoie à un passé qui ne passe pas. «Le régime de Vichy et l'occupation allemande sont à la France ce que la République helvétique et l'occupation française ont été longtemps à la Suisse», pouvait déclarer un hebdomadaire romand au moment de la commémoration du bicentenaire de l'Helvétie²¹.

C'est le message présenté le 1^{er} mars 1995 par le Conseil fédéral qui déclencha une controverse au sein tout d'abord des chambres fédérales. Le Conseil fédéral mettait

gigkeit gekennzeichnet, die unter dem Ancien Régime herrschte, auch wenn sie nicht mehr so eindeutig zu erkennen war: «Die Mediationsakte trug die Unterjochung der Schweiz in sich.»¹² Napoleon hätte «die Eidgenossenschaft gering geschätzt und sich für sie nur nach Massgabe seiner eigenen Vorteile interessiert». Das abschliessende Urteil ist wieder etwas nuancierter: «Allerdings brachte die Mediation den Schweizern tatsächlich die erforderliche Ruhe, um die neuen Ideen in einem friedlichen Umfeld zu verarbeiten.»¹³ Anderenorts fragte sich André Palluel-Guillard jedoch, «ob Helvetien nicht während der ganzen Konsulats- und Kaiserzeit geschlafen hätte». ¹⁴ Indem der zukünftige Kaiser der Eidgenossenschaft ein Minimum an Strukturen zugestand, gelang es ihm geschickt, «diesen turbulenten Nachbarn zu betäuben». «So wurde der Übergang zum modernen Bundesstaat von 1848 gesichert», fügte Jean Tulard hinzu, für den die Mediationsakte die Werte der Freiheit und Gleichheit sicherte. Bonapartes Handschrift ist in der Einführung eines modernen Föderalismus zu erkennen, der an die Stelle des «juristischen Durcheinanders der Alten Eidgenossenschaft» trat. «Die Akte verknüpfte die Schweiz mit Frankreich, das bald darauf zum 'Grand Empire' wurde.»¹⁵

Die Mediationsakte hat den Vorzug, die 19 Kantone gebietsmässig genau zu definieren. Die territoriale Aufteilung erfuhr in der Folge kaum mehr grosse Veränderungen, sieht man einmal vom Kanton Bern ab. Einige Historiker haben diesen Aspekt hervorgehoben, wie Johannes Dierauer, für den sich Bonapartes Mediation positiv auf die Lösung der Territorialfragen auswirkte, da es den dreizehn alten Ständen kaum alleine gelungen wäre, dieses Problem zufriedenstellend zu lösen und einen Ausgleich zu finden.¹⁶

Michel Vovelle hält die Mediationsakte für einen Geniestreich: «Er [Bonaparte] wusste mit den gemässigsten Republikanern und den Anhängern der Alten Eidgenossenschaft zu verhandeln, um der Schweiz eine Vorform des Bundesstaates von 1848 zu geben. Als geschickter Manipulator hatte der General die Eidgenossenschaft sehr gut verstanden. Im Übrigen handelt es sich um Frankreichs letzte politische Intervention in der Schweiz. Napoleon hatte die jahrhundertalte Rolle der französische Könige zu seinen Gunsten übernommen.»¹⁷

Helvetik und Mediation

In Abwandlung eines Zitats von Henry Rousso und Eric Conan könnte man sagen, dass die Mediationszeit auf eine Vergangenheit verweist, die nicht vergeht. So war in einer Westschweizer Wochenzeitschrift anlässlich der Zweihundertjahrfeier der Helvetik zu lesen: «Das Vichy-Regime und die deutsche Besatzungs-

en avant le fait que les fondements de l'ordre politique et social ont été posés dès 1798 et que, dès lors la Suisse n'a cessé d'évoluer vers un Etat fédéral moderne. Loin d'être innocente, cette démarche battait en brèche le fonds mythique de valeurs figées que tant de Suisses persistent à exploiter pour empêcher le pays d'évoluer. Comme le précise clairement le message: «Si l'on réussit à sensibiliser le public à cette vision dynamique de l'histoire (...), notre pays sera mieux armé pour affronter les grandes questions de notre temps et les changements qui s'imposeront à l'avenir»²², dans les domaines de la révision totale de la Constitution, des relations avec l'Union européenne et l'immigration. La commémoration devenait un enjeu du temps présent. C'est une puissance étrangère qui nous a contraint au changement et ce rappel est bien dérangent. Le projet de commémoration fut violemment attaqué. Le Conseil fédéral fut contraint en 1995 de reculer devant l'hostilité des cantons et le bébé de la Médiation fut jeté avec l'eau du bain révolutionnaire. Même si la Médiation représente un retour en arrière et une forme de petite Restauration pour reprendre la formule de Marius Michaud²³ en ce qui concerne Fribourg, la période est gênante parce qu'elle montre justement que ceux qui ont résisté à la Révolution ont travaillé avec Napoléon. D'où la mise en valeur régulière de ceux qui sont censés ne s'être jamais compromis avec l'héritier de la Révolution. La période globale 1798-1814 représente par excellence la mauvaise conscience de l'historiographie suisse en général, laquelle n'a souvent eu d'autre choix que de la noircir outrageusement pour ne pas mettre en péril l'image mythique de la Suisse qui la précède.

Alain-Jacques Tornare

zeit sind für Frankreich, was die Helvetische Republik und die französische Besatzungszeit lange für die Schweiz waren.»¹⁸

Die Botschaft des Bundesrats vom 1. März 1995 hatte in den Eidgenössischen Räten eine heftige Kontroverse ausgelöst. Die Fundamente unserer politischen und sozialen Ordnung wären – so der Bundesrat – 1798 gelegt worden, und seither hätte sich die Schweiz allmählich zu einem modernen Bundesstaat entwickelt. Sollte es gelingen, die Öffentlichkeit für dieses dynamische Geschichtsbild zu sensibilisieren, so wäre die Schweiz besser gewappnet für die Auseinandersetzung mit heutigen Problemen und zukünftigen Veränderungen, darunter insbesondere die Totalrevision der Verfassung, die Beziehungen zur Europäischen Union und die Einwanderung.¹⁹ Das Gedenken wurde somit zur Herausforderung für die Gegenwart. Eine fremde Macht hatte uns den Wechsel aufgezwungen, und daran zu erinnern, störte viele Gemüter. Das Jubiläumsprojekt wurde scharf angegriffen. Angesichts der ablehnenden Haltung der Kantone musste der Bundesrat einen Rückzieher machen, und mit dem Wasser des Revolutionsbades wurde zugleich das Kind der Mediation ausgeschüttet.

Selbst wenn die Mediation einen Rückschritt und für Freiburg eine «kleine Restauration» darstellt, um einen Ausdruck von Marius Michaud zu zitieren,²⁰ ist die Periode insofern ein Ärgernis, als sie zeigt, dass jene, die Widerstand gegen die Revolution leisteten, mit Bonaparte zusammenarbeiteten. Daher die regelmässige Hervorhebung all jener, von denen man glaubt, sie hätten sich nie mit dem Ersten Konsul kompromittiert. Die Zeitspanne von 1798 bis 1813 zeugt in anschaulicher Weise vom schlechten Gewissen einer schweizerischen Geschichtsschreibung, die sich häufig verleiten liess, die Periode in düstersten Farben zu beschreiben, um das mythische Bild der Alten Eidgenossenschaft nicht zu gefährden.

Alain-Jacques Tornare

22 «Message concernant l'organisation et le financement du 150^e anniversaire de l'Etat fédéral suisse et du 200^e anniversaire de la République helvétique», *Feuille fédérale*, 1995, vol. II, p. 909.

23 Marius Michaud, *La contre-révolution dans le canton de Fribourg, 1789-1815*. Doctrine, propagande et action. Thèse lettres Fribourg 1978.

24 «Coup de massue» de Thierry Meury consacré aux licenciements et à la nouvelle loi sur le chômage. Emission *La soupe est pleine* du dimanche 2 mars 2003, à 11 h20 sur RSR La Première.

25 Entretiens avec Jean Romain, Lausanne, *L'Age d'homme*, 2002, p. 141-144.

Regards pluriels sur la Médiation

Verschiedene Einschätzungen der Mediation

Les prises de position du Conseiller fédéral Pascal Couchepin, président de la Confédération en 2003

Les hommes politiques ont redécouvert tardivement les *vertus* de la Médiation. Le radical valaisan Pascal Couchepin, surnommé ironiquement «le Napoléon Bonaparte de Martigny-sud» pour reprendre la formule de l'humoriste Thierry Meury²⁴, n'hésite pas à consacrer un chapitre louangeur à la Médiation dans son livre d'entretiens, *Je crois à l'action politique*²⁵. Pas de doute pour le président de la Confédération: la Médiation est à la base d'une Suisse moderne et ouverte à l'Europe. «Au fond, ce fut le futur Napoléon 1^{er} qui nous a assuré notre indépendance et notre neutralité» (p. 141). Grâce à l'Acte de Médiation, selon le Conseiller fédéral, «la Confédération a pu sortir de l'immobilisme. Toute cette période de turbulences, dominée par l'influence française, a été bénéfique». Et de relever ailleurs: «Il est significatif qu'il ait fallu se tourner vers l'étranger pour rechercher notre bonheur. 'Plus j'ai étudié la géographie, l'histoire et les habitudes de votre pays, et plus je me suis convaincu que le peuple suisse ne devait pas être assujéti à un gouvernement et à des lois uniformes', disait le Premier Consul à Saint-Cloud en décembre 1802, s'adressant aux députés de la Suisse. Il admettait que ce pays devait rester divers, que les petits cantons devaient rester libres, que les mœurs suisses ne s'accordaient pas tout à fait avec celles des autres contrées. Le futur Napoléon 1^{er} a en quelque sorte assuré notre indépendance, notre neutralité et notre fédéralisme».

L'extrait suivant provient de l'article de Pascal Couchepin qui a paru dans l'édition du quotidien français *Le Monde* du 22 février 2003, sous le titre «La longue amitié franco-suisse», alors que le président de la Confédération venait de se rendre à Paris à la tête d'une délégation reçue en grande pompe au Sénat français le 20 février 2003: «Nous ne célébrons pas la soumission de la Suisse à la volonté du Premier Consul. Les historiens ont démontré que Bonaparte n'avait pas, en donnant l'Acte de Médiation à la Suisse, des préoccupations philanthropiques. Il servait, ce qu'on ne saurait lui reprocher, les intérêts de sa politique. L'Acte de médiation fut une sorte de Restauration, une Restauration intelligente qui a conservé un certain nombre d'acquis du régime précédent, la République helvétique (...) On peut se poser une question impertinente pour beaucoup de mes compatriotes: un système qui privilégie l'équilibre des forces peut-il évoluer sans pression extérieure? La Suisse, sans adhérer à l'Union européenne, subit l'influence de cette dernière. Mais, finalement, ce destin n'a rien d'original. Aucun pays aujourd'hui ne peut ignorer les besoins de ses voisins et de la communauté internationale. Même le plus puissant des pays du monde est confronté

au 'soft power' de l'opinion publique. La souveraineté n'est plus absolue, si elle l'a jamais été. Beaucoup de tâches ne peuvent être accomplies qu'en commun, au-delà des Etats nationaux».

Pascal Couchepin remet la compresse dans un ouvrage publié dans le cadre officiel du Bicentenaire du Canton de Vaud: «Il est utile de se pencher sur l'environnement politique de l'Acte de Médiation. On peut même se poser une question iconoclaste: quel rôle joue l'Union européenne à l'égard de la Suisse? N'est-on pas amené, comme en 1798 et en 1803, à évoluer en fonction du poids de l'Union européenne? Un système qui privilégie l'équilibre comme le nôtre ne doit-il pas se transformer sous la pression internationale? Ce constat que la Suisse a aussi été faite par l'étranger, avec et contre lui tour à tour, ne diminue en rien le mérite de ceux qui ont construit ce pays. Il est illusoire de penser qu'on peut se développer seul, sans les autres, et qu'on se construit comme on veut. Il en est ainsi dans la vie des êtres humains comme dans les relations internationales. Aujourd'hui aussi, exercer sa souveraineté pour un Etat, c'est accepter de la partager avec d'autres dans l'intérêt même de ses citoyens.»

Cf. Pascal Couchepin, Conseiller fédéral, président de la Confédération pour 2003, in préface de l'ouvrage d'Alain-Jacques Tornare, «Les Vaudois de Napoléon. Des Pyramides à Waterloo 1798-1815», Yens-sur-Morges, Cabédita, 2003, p. 7-8.

«1803 – Pascal Couchepin ridicule à Paris»

La présence de Pascal Couchepin à Paris en de telles circonstances n'a pas été au goût de tout le monde. Un autre Valaisan, le journaliste-historien Gérard Delaloye a aussitôt exprimé en ces termes sa désapprobation.

En allant célébrer en France le bicentenaire de l'Acte de Médiation, le président a démontré sa méconnaissance de l'histoire suisse. Explications de Gérard Delaloye

Nous vivons dans un pays vraiment extraordinaire avec des dirigeants encore plus extraordinaires! Prenez les célébrations entourant le bicentenaire de l'Acte de Médiation dont l'apogée a été marquée par le déplacement à Paris le 20 février du président de la Confédération, Pascal Couchepin. Il s'est rendu dans leur capitale pour remercier les Français de «la sagesse politique de ce texte qui a convenu aux intérêts de la Suisse et de la France» comme il le déclare dans une

- 18 Pierre-Louis Chantre und Thierry Sartoretto, 1798. La tache honteuse, in: L'Hebdo 4, 1998, S. 26.
- 19 Botschaft über die Gestaltung und die Finanzierung des Jubiläums 150 Jahre Schweizerischer Bundesstaat - 200 Jahre Helvetische Republik, in: Bundesblatt II, 1995, S. 942.
- 20 Marius Michaud, La contre-révolution dans le canton de Fribourg, 1789-1815. Doctrine, propagande et action, Diss. phil., Freiburg 1978.

tribune libre du *Monde* par ailleurs intitulée «La longue amitié franco-suisse» comme si les armées françaises qui ont envahi la Suisse en 1798 et l'occupaient encore en 1803 étaient amicales !

(...) La Suisse de 1803, celle l'Acte de Médiation était aussi indépendante que la France de Pétain dans les années 1940. Vous imaginez un président français se rendant à Berlin dans 150 ans pour remercier les Allemands d'avoir enfin imposé à leur pays les vraies valeurs ?

(...) On ne peut réunir, si l'on parle de 1803, le sort de la Suisse et celui des cantons. La Suisse de 1803, je le répète, était un Etat croupion complètement dominé par la France, occupé militairement par les troupes françaises, dépourvu de toute indépendance et même de gouvernement. Rien qui puisse correspondre au grand mythe helvétique des monts indépendants. Ni à celui de la Suisse libre et souveraine. Par contre, la formation de six nouveaux cantons est effectivement pour leurs habitants un acte fondateur qui mérite d'être célébré. Les Saint-Gallois l'ont bien compris qui ont décidé de donner un certain panache à ces festivités. Dans le respect de l'histoire, Couchepin aurait dû mettre le drapeau suisse en berne à Berne et laisser les cantons concernés - Vaud, Argovie, Thurgovie, Saint-Gall, Grisons et Tessin – fêter leur incorporation à la Suisse comme bon leur semble. Si Couchepin est inexcusable, il n'en va pas de même pour les Suisses.

(...) Pour risquer une parallèle audacieux mais parlant, mettons que la Suisse de 1802-1803 avait pour Napoléon l'importance qu'a l'Irak pour George W. Bush, nos cols alpins d'hier étant le pétrole d'aujourd'hui. Sans contrôle des Alpes, Napoléon ne pouvait dominer l'Europe. Pour ce faire, il appliqua à la Suisse le principe élémentaire de diviser pour régner. Il créa des cantons, il se garda Genève et le Valais, indispensables au contrôle de la route militaire du Simplon et, à l'intérieur de ces petites entités, il laissa libre cours aux forces dominantes, libérales modérées dans le canton de Vaud, oligarchiques à Berne ou à Zurich où les vieilles familles revinrent au pouvoir, catholiques réactionnaires dans les cantons primitifs.

En l'absence d'un Etat central, ces différences n'avaient aucune importance, d'autant plus que chaque canton était tenu de fournir son lot de chair à canon, deuxième intérêt de Napoléon. De là à vanter l'œuvre institutionnelle du petit caporal, il y a un pas que je me refuse à franchir.

(...) Une chose encore : dans son article du *Monde*, le président Pascal Couchepin laisse transparaître une sympathie évidente pour Napoléon. Comme citoyen

suisse cela me gêne de voir mon président «ne pas reprocher», comme il dit à Bonaparte, «de servir les intérêts de sa politique». Qu'il le pense à titre personnel est son droit le plus strict, mais j'estime que comme président il devrait, en toute décence, avoir plus de retenue.

Napoléon, quoiqu'en disent ses admirateurs, n'a d'égal dans l'histoire que Joseph Staline. Même capacité à modeler économiquement et institutionnellement un immense ensemble géopolitique de manière durable. Même mépris de l'homme. Même aptitude à massacrer ses contemporains.»

Article paru dans le magazine en ligne *Largeur.ch* en février 2003, à consulter sur Internet sur le site *Largeur.com*
Voir également *L'HEBDO*, du 10 avril 2003, p. 44-45:
«L'Acte de Médiation, subterfuge de Bonaparte».

Der Alte Tell und die neue Helvetia

Der Historiker Urs Altermatt, Rektor der Universität Freiburg, hat anlässlich der 200-Jahr-Feier der Mediation in der Franziskanerkirche Freiburg am 5. Juli 2003 einen Festvortrag gehalten, der in gekürzter Fassung gedruckt vorliegt: «Der alte Tell und die neue Helvetia. Die Mediationsakte von 1803 in der schweizerischen Erinnerungskultur», in Neue Zürcher Zeitung, Montag, 21. Juli 2003, Nr. 166, S. 21.

«Im kollektiven Gedächtnis der Schweizer nimmt die Mediationszeit keinen oder nur einen marginalen Platz ein. Selbst im ersten Vorortskanton, Freiburg, erinnerte man sich mit grosser Verspätung des ersten 'Landammannes der Schweiz' und liess erst 2003 an dessen Freiburger Stadtpalais eine Gedächtnistafel anbringen. Aber es zeichnet sich ein Wandel des Geschichtsbewusstseins ab.

Auf gesamtschweizerischer Ebene wurde die Mediationsakte erst in diesem Jahr in die offizielle Geschichtspolitik einbezogen (...)

Eine vergleichbare Feier hatte hundert Jahre vorher – 1903 – nicht stattgefunden.

Warum diese marginale Stellung der Mediationsverfassung von 1803 in der schweizerischen Erinnerungskultur? (...)

Welches Land gesteht gerne ein, dass seine Verfassung auf ausländische Vermittlung zurückgeht?

Vor hundert Jahren beachtete die Presse ausserhalb der 1803 entstandenen Kantone die Mediationsverfassung wenig. Die 'Neue Zürcher Zeitung' widmete ihr eine kurze Notiz und veröffentlichte ausführliche Berichte über die kantonalen Zentenarfeiern im Aargau und anderswo. Anfang Juli 1903 berichtete die Freiburger 'La Liberté' spaltenlang über den Gesundheitszustand des im Sterben liegenden Papstes (...)

Wende in der Historiographie?

Die drei Historiker Wilhelm Oechsli, Karl Dändliker und Johannes Dierauer, die in den Jahrzehnten um die Jahrhundertwende von 1900 ihre Standardwerke zur Schweizer Geschichte verfassten, kamen zwar ausführlich auf die Mediationszeit zu sprechen, sahen aber aus ihrer nationalliberalen Sicht in der Mediation einen Rückschritt im Vergleich zur Helvetik. Sie anerkannten die friedensstiftende Wirkung der napoleonischen Vermittlung, die den schweren internen Konflikten ein Ende setzte, betonten aber, dass die Mediationsakte ein von fremder Macht aufoktroiertes Verfassungswerk gewesen sei.

Anders verhielt es sich am Ende des 20. Jahrhunderts. Die Entnationalisierung der Geschichtsschreibung wirkte sich auch auf die Deutung der Mediationszeit aus. In der 'Geschichte der Schweiz und der Schweizer' 1986 betonte der Historiker François de Capitani die Einbindung der Schweiz in das Mächtesystem Frankreichs, bezeichnete aber die Mediationszeit als eine Periode der 'politischen Konsolidierung und Stabilität', die die Versöhnung der alten Aristokratie mit den neuen sozialen Eliten bewirkt habe. Ausserordentlich positiv beurteilen die Beiträge in einer 2003 erschienenen Freiburger Sammelschrift die Mediation. Der Historiker Georges Andrey spricht von der 'Grande Médiation' und überschüttet Napoleon und Louis d'Affry mit Lob.

Wir stehen aber wohl nur partiell vor einer historiographischen Wende. Die Mediation wird im nationalen Geschichtskanon ein ambivalenter Erinnerungsort bleiben. Für einen tiefgreifenden Wandel im Geschichtsbild braucht es eine grössere Debatte, die bis anhin nicht stattgefunden hat (...)

Mediationsakte: Woran ist zu erinnern?

Woran ist 2003 an einer Jubiläumsfeier von Seiten des Historikers in Bezug auf die Mediation zu erinnern?

Erstens: Für die sechs neuen Kantone brachte die Mediation die gleichberechtigte Zugehörigkeit zur Schweizerischen Eidgenossenschaft. Von der Helvetik und der Mediationsakte ausgehend entstanden neue kantonale Identitäten.

Zweitens: Auf Bundesebene brachte die Mediationsakte ein Jahrzehnt relativer innerer Ruhe und Ordnung, auf deren Grundlage sich der Bundesstaat entwickeln konnte. (...)

Drittens: Auch wenn es noch keine Parteien im modernen Sinn des Wortes gab, bereiteten die beiden grossen politischen Strömungen des Liberalismus und Konservatismus den Boden, auf dem später ihre Vereine und Parteien heranwuchsen.

Viertens: Dank der politischen Klugheit von Napoleon Bonaparte fand die Schweiz nach dem zentralistischen Experiment der Helvetik den Weg zum Föderalismus zurück. (...)

Fünftens: Die offizielle Mehrsprachigkeit der Schweiz geht auf die Helvetik von 1798 zurück. Die Mediationsverfassung von 1803 erhob die französischen, italienischen und rätoromanischen Regionen zu gleichberechtigten Kantonen. (...)

La Grande Médiation (1803-1813)

Le prestige du Grand Médiateur

Cité précédemment par Urs Altermatt, Georges Andrey a décrit de la manière suivante le Médiateur de la Suisse dans l'ouvrage Fribourg – 1803 – Freiburg, Capitale de la Suisse Hauptstadt der Schweiz, Genf: editor.thesis 2003, p. 45-46.

«Grand Consul» ! On imagine mal le prestige dont jouit Napoléon Bonaparte dans l'Europe de ce printemps 1803, un an avant l'annonce officielle de son accession au trône impérial. Pour faire simple, dressons en virtuel la gigantesque statue de l'homme alors le plus prodigieux et le plus paradoxal qui soit. Elle n'a rien à voir avec l'image hideuse de l'ogre corse sous les traits duquel, bientôt, la féroce caricature anglaise, la meilleure d'Europe, dessinera celui qui rêvait de mettre à genoux une Grande-Bretagne aussi fière que puissante, maîtresse des mers et à l'avant-garde du progrès économique.

L'épée dans une main et le rameau d'olivier dans l'autre, voilà, à trente-quatre ans, silhouette fine et cheveux longs, le guerrier pacificateur des temps modernes. Héros militaire et génie politique, il remanie la carte de l'Europe: la France ne cesse de s'agrandir aux dépens de ses voisins immédiats. Redouté et admiré tout à la fois, il incarne non seulement la force au service de la paix, mais aussi, dans une Europe bouleversée par la Révolution, l'autorité au service de la justice, l'ordre au service du droit. Les attentats manqués contre sa personne desservent ses ennemis et lui confèrent une sorte d'invulnérabilité. Incarnation parfaite d'une suprême ambiguïté, ce fils de la Révolution ne cesse de dire et de répéter à qui veut l'entendre: «La Révolution est finie!» Chef de l'Etat et de l'armée d'une France récemment encore déliquescence mais qu'il vient, tel un thaumaturge, de redresser en un rien de temps, c'est le surhomme donné à l'Europe, centre du monde, pour prendre en main son destin. Il n'est pas encore celui dont on dira un jour, sans crainte de l'hyperbole, qu'il est «la tête de César sur les épaules d'Alexandre», mais tout semble se passer comme s'il l'était déjà. Mythe ou réalité, c'est du moins l'image que donne de lui la presse de l'époque, qu'elle soit suisse, allemande, italienne ou, naturellement, française, cette dernière étant la préférée des lecteurs pour ses nouvelles fraîches en provenance de Paris, où tout se décide. Une image certes embellie par la propagande – Bonaparte en est déjà passé maître – mais qui ne ment pas quant à ses talents prodigieux, universellement reconnus, annonciateurs d'un avenir radieux.»

Das Prestige des Grossen Consuls

«Grand Consul» ! Man kann sich kaum vorstellen, welches Prestige Napoleon Bonaparte im Europa des Frühlings 1803 genoss, ein Jahr vor der offiziellen Ankündigung seiner Thronbesteigung als Kaiser. Um es plastisch darzustellen, versuchen wir, ein Bild der gigantischen Statue des damals mächtigsten und widersprüchlichsten Mannes zu zeichnen. Es zeigt noch nicht die scheussliche Fratze eines kinderfressenden Korsen, mit dessen Gesichtszügen die grimmige englische Karikatur, die beste Europas, den bald karikieren wird, der davon träumte, Grossbritannien auf die Knie zu zwingen, eine ebenso stolze wie mächtige Nation, Beherrscherin der Meere und Vorreiterin des wirtschaftlich-industriellen Fortschrittes. In einer Hand den Degen, in der anderen den Olivenzweig, mit schmäler Silhouette und langen Haaren, so präsentiert er sich mit 34 Jahren als friedensbringender Krieger der modernen Zeiten. Als militärischer Held und politisches Genie repräsentiert er den unbesiegbaren Kriegshelden und den nicht zu umgehenden Friedensstifter. Gefürchtet und gleichzeitig bewundert, vereint er in sich nicht nur die Kraft zum Dienst am Frieden, sondern auch die Autorität im Dienste von Recht, Justiz, Ruhe und Ordnung in einem von der Revolution erschütterten Europa. Die fehlgeschlagenen Attentate gegen seine Person erweisen seinen Feinden einen schlechten Dienst und verleihen ihm den Ruf der Unverwundbarkeit. Als vollkommene Verkörperung von höchster Zweideutigkeit hört dieser Sohn der Revolution nicht auf, jedem, der ihn hören will, immer und immer wieder zu sagen: «Die Revolution ist beendet!» Staats- und Armeechef eines Frankreichs, das noch kürzlich in Auflösung war, kommt er wie ein Wundertäter, um es in kürzester Zeit wieder aufzurichten. Er ist der Europa, dem Zentrum der Welt, geschenkte Übermensch, um dessen Schicksal in die Hand zu nehmen. Es ist noch nicht so weit, aber eines Tages wird man von ihm ohne Übertreibung sagen, dass er «der Kopf von Cäsar auf den Achseln von Alexander dem Grossen» ist: Alles scheint so abzulaufen, wie wenn er es schon wäre. Mythos oder Realität, das ist mindestens das Bild, das die schweizerische, deutsche, italienische und selbstverständlich die französische Presse dieser Zeit von ihm zeichnet. Die französische wird von den Lesern bevorzugt, weil sie aus Paris, wo sich alles entscheidet, immer das Neueste berichtet. Ein Bild, das durch die Propaganda noch aufgebauscht wird – Bonaparte ist darin schon Meister –, das aber in bezug auf seine universell anerkannten, gewaltigen Talente, die eine glänzende Zukunft ankündigen, nicht falsch ist.»

Deutsche Übersetzung und Bearbeitung von Dr. Paul Zurfluh, S. 120-122.

Crédits iconographiques

Archives de l'Etat de Fribourg, fonds d'Affry et fonds Gady (p. 14, 26)

Archives de la Ville de Fribourg (p. 28)

Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg, Cabinet des manuscrits (p. 21, 28)

Musée d'Art et d'Histoire, Fribourg, photos P. Bosshard (couverture, p. 16, 22)

Bibliothèque Nationale Suisse, Berne, Cabinet des estampes (p. 18)

Archives fédérales, Berne (p. 14)

Musée National Suisse au château de Prangins (p. 24)

Collection privée, Fondation d'Affry à Givisiez (p. 12, 16)

Collection privée, Gérard Bourgarel à Fribourg (p. 18)

Collection privée, Benoît de Diesbach (p. 18)

Collection privée, Alain-Jacques Tornare (p. 12)

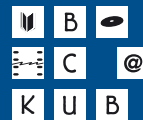
Geschichte des Kantons Bern seit 1798, Band I : Helvetik Mediation Restauration 1798-1830, Historischer Verein des Kantons Bern, 1982, carte (p. 10)

Musée Militaire Vaudois, château de Morges (p. 28)



Groupe «Fribourg 1803-2003 Freiburg»
Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

ISBN 2-940058-25-3



Fribourg
Freiburg
1803
Capitale de la Suisse
Hauptstadt der Schweiz

AVEC LE SOUTIEN DE LA
Loterie Romande